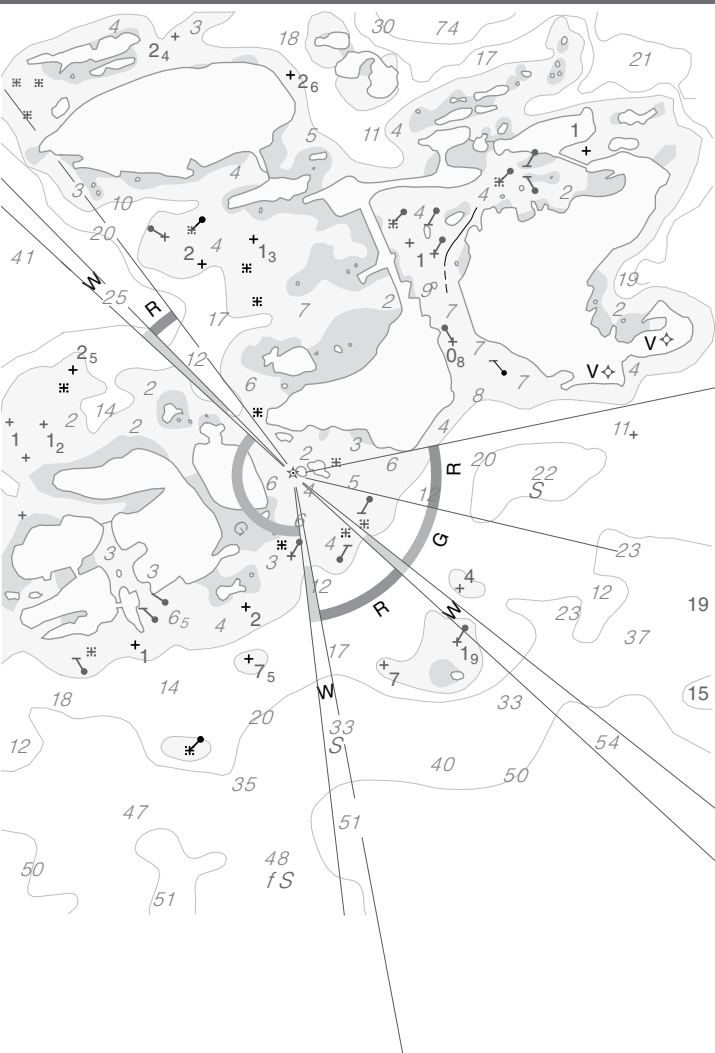


Etterretninger for sjøfarende



Efs

Nr. 19 - 2014

Årgang 145



Kartverket

Stavanger 15. oktober 2014
ISSN 1890-6117

Utgitt av Kartverket sjødivisjonen

Etterretninger for sjøfarende (Efs) utkommer to ganger månedlig både i analog- og digital utgave og gir opplysninger om kartrettelser i norske sjøkart, og andre midlertidige (T) og foreløpige (P) meddelelser vedrørende seilas i norske farvann.

Efs-utgavene på Internett i pdf-format er offisielt godkjent på lik linje med tidligere pdf-utgave av Efs sendt via e-post, og trykte Efs-utgaver sendt per post. Internett utgaven samt tracinger er gratis. For å få tilsendt papirutgave må en være abonnent, og betale en abonnementsavgift. Denne tjenesten vil eksistere ut 2014.

*The **Notices to Mariners (NM)** is published twice a month, in both analog and digital format. It gives detailed chart corrections and other temporary (T) and preliminary (P) notices related to sailing in Norwegian waters.*

The pdf edition of the EFS at the new internet service are accepted as an official Norwegian "notices to mariners", on the same terms as the printed Efs of today. The internet edition and the tracings are free of charge. To receive a printed version one must be a subscriber and pay a subscription fee. This service will exist throughout 2014.

Abonnement bestilles gjennom (*Subscription to*):

Kartverket sjødivisjonen

Postboks 60

4001 Stavanger

Tel. **08700**

Telefaks (*Telefax*): 51 85 87 01

Tel. Direkte kartbestilling (*Tel. direct order*): 51 85 87 14

Telefaxkartsalget (*Telefax Order*): 51 85 87 03

E-post (E-mail): sjo@kartverket.no

Redaksjon Efs (NM editors):

E-post (E-mail): efs@kartverket.no

Internett: www.kartverket.no/efs

Telefaks (*Telefax*): 51 85 87 06

INNHold

Kartrettelser i dette heftet omfatter følgende norske sjøkart:

(Chart corrections in this Efs includes following Norwegian charts):

5, 6, 14, 16, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 30, 35, 36, 38, 44, 45, 48, 56, 57, 62, 63, 65, 73, 74, 75, 76, 77, 80, 81, 83, 84, 86, 87, 102, 111, 119, 120, 123, 125, 128, 132, 135, 136, 141, 301, 306, 307, 324, 325, 454, 455, 466, 476, 479, 483, 505, 507, 514, 515, 525, 526, 537, 540, 551, 559.

Meldinger om nytrykk, Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger og Forskjellige meddelelser omfatter følgende sjøkart:

(Temporary (T) and Preliminary (P) Notices and Miscellaneous includes following charts):

28, 29, 30, 31, 35, 111, 123, 301, 302, 304, 307, 308, 558.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER *(Norwegian Charts and Publications)*

52103 * Nytrykk av sjøkart nr 30 (Reprint Chart No. 30) Haugsholmen - Ålesund.

NORSKE FARVANN *(Norwegian Waters)*

Kart/Chart(s): 5, 6

52090. * Telemark. Jomfruland. Arøy. Buholmen. Lanterne etablert.

52092. * Telemark. Jomfruland. Oterøy. Stutsholmen. Lanterne etablert.

52093. * Telemark. Jomfruland. Gumøy. Fluer. Lanterne etablert.

52094. * Telemark. Jomfruland. Eksefjorden. Vågøya. Lanterne etablert.

Kart/Chart(s): 14, 16

52111. * Rogaland. Hafrsfjorden. Grunner.

Kart/Chart(s): 14, 16, 306, 307, 559

52102. * Rogaland. Tananger V. Rottsfjorden. Håsteinsfjorden. Vrak (Wrecks).

Kart/Chart(s): 16

52095. * Rogaland. Finnøy S. Nådøy V. Skvalpeskjær. Kartrettelse.

52100. * Rogaland. Rennesøy. Nørdrevågen. Galta Ø. Grunner.

52101. * Rogaland. Finnøy S. Følaviga - Urholmen. Grunner (Underwater rocks).

Kart/Chart(s): 16, 132, 455

52065. * Rogaland. Høgsfjorden. Hellesøy - Idse. Grunner (Underwater rocks).

52116. * Rogaland. Idsefjorden V. Langholmen. Grunner.

Kart/Chart(s): 23, 119

51762. * Hordaland. Salhusfjorden. Juvika - Kvernavika. Undervannskabel etablert (Submarine cable).

Kart/Chart(s): 23, 24, 120, 483

52109. * Hordaland. Fedje. Undervannsrørledning utgå.

Kart/Chart(s): 25

52125. * Sogn og Fjordane. Lutelandet. Korssund. Undervannskabel etablert.

Kart/Chart(s): 26

52114. * Sogn og Fjordane. Stavfjorden. Askrova V. Grunner (Underwater rocks).
52115. * Sogn og Fjordane. Stavfjorden V. Røringane. Grunner (Underwater rocks).
52127. * Sogn og Fjordane. Skorpa. Sverslingosen. Grunner (Underwater rocks).

Kart/Chart(s): 26, 27, 28, 479

52002. * Sogn og Fjordane. Frøysjøen - Årebrotsfjorden. Undervannskabler etablert (Submarine cables).

Kart/Chart(s): 123

52130. * Sogn og Fjordane. Hundvikfjorden. Yksenelvane - Krokneset. Luftspenn etablert (Overhead cable).

Kart/Chart(s): 30, 125

52096. * Møre og Romsdal. Gurskøya. Sandsfjorden. Gursken. Lanterne etablert.
52105. * Møre og Romsdal. Sandsfjorden. Gursken. Indirekte belysning etablert.

Kart/Chart(s): 35, 36, 128, 454

52129. * Møre og Romsdal. Kristiansund. Dalasundet. Nordkardinal merke etablert.

Kart/Chart(s): 38

52085. * Sør-Trøndelag. Hitra S. Kalvøya. Aunøya. Sandstadsundet. Undervannsrørledninger etablert.
Ankringsplass utgår (Submarine pipelines. Anchor berth).

Kart/Chart(s): 44

52079. * Sør-Trøndelag. Stokkøya. Stokksundet. Krokholmen lykt. Ny karakter.

Kart/Chart(s): 45

52066. * Sør-Trøndelag. Bessakersundet. Bessaker. Indirekte belysning etablert.

Kart/Chart(s): 48

52077. * Nord-Trøndelag. Rørvik. Straumsøya lanterne. Indirekte belysning etablert.

Kart/Chart(s): 56, 57

52062. * Sør-Helgeland. Alterfjorden. Altra. Kvaløyhamn. Lanterne etablert.
52068. * Sør-Helgeland. Alterfjorden. Kvaløyhamn. Lanterne etablert.

Kart/Chart(s): 62

52118. * Nord-Helgeland. Rødøyfjorden. Rødøy. Sandværken lykt delvis omskjermet.

Kart/Chart(s): 63

52117. * Nord-Helgeland. Oterværffjorden. Otervær lykt delvis omskjermet.

Kart/Chart(s): 135

52063. * Salten. Støttfjorden. Stabbsundet. Støtt. Lanterne etablert.

Kart/Chart(s): 65, 136, 476

52024. * Salten. Bodø havn. Store Hjartøya. Grunner (Underwater rocks).

Kart/Chart(s): 141

52078. * Ofoten. Ofotfjorden. Bogen. Sletbakken lykt etablert.

Kart/Chart(s): 77, 141

52082. * Ofoten. Sandtorgstraumen. Nordøya. Nordøygrunnen lykt delvis omskjermet.

Kart/Chart(s): 73, 74, 75

52087. * Lofoten. Vestvågøya. Borgvørsund. Lanterne etablert. Sektorlykt utgår.

Kart/Chart(s): 75, 76

52119. * Vesterålen. Vesterålsfjorden. Hadseløya. Børholmen lykt delvis omskjermet.

Kart/Chart(s): 81

52081. * Vesterålen. Nordmela. Nordmela molo lykt delvis omskjermet.

Kart/Chart(s): 80, 83

52120. * Sør-Troms. Solbergfjorden. Dyrøysundet. Dyrøy bro lykt delvis omskjermet.

Kart/Chart(s): 86, 87

52064. * Nord-Troms. Tromsøya. Kvaløy. Nordbotn. Ankringsplass utgår.

Kart/Chart(s): 84, 87

52046. * Nord-Troms. Nordgården. Skallen. Undervannsrørledning (Submarine pipeline).

Kart/Chart(s): 87, 466

52053. * Nord-Troms. Tromsø. Håkøya. Undervannsrørledninger etablert (Submarine pipelines).

52025. * Nord-Troms. Tromsø. Elverhøy - Gammelgården. Undervannsrørledning etablert. Ankringsplass utgår (Submarine pipeline. Anchor berth).

52036. * Nord-Troms. Tromsø. Sandnessundet. Undervannsrørledninger etablert (Submarine pipelines).

Kart/Chart(s): 102

52069. * Vest-Finnmark. Ingøy. Skrapleia. Lanterne etablert.

Kart/Chart(s): 111, 324, 325, 551

52070. * Øst-Finnmark. Berlevåg. Kjølneset lykt. Lysvidde.

**HAVOMRÅDENE
(Sea Areas)**

Kart/Chart(s): 301, 559

52097. * Nordsjøen. Norsk sektor. Store fiskebank. Ekofisk NV. Cod/Albuskjell feltene. Plattform utgår.

Kart/Chart(s): 301, 307, 559

52112. * Nordsjøen. Norsk sektor. Utsiragrunnen. Edvard Grieg feltet. Plattform under konstruksjon. Sikkerhetssone.

Kart/Chart(s): 507, 514, 515, 540

52021. * Svalbard. Nordaustlandet. Nordporten. Franklinsundet. Grunner (Underwater rocks).

Kart/Chart(s): 526

52099. * Svalbard. Spitsbergen. Wedel Jarlsberg Land. Fløysletta V. Grunner (Underwater rocks).

Kart/Chart(s): 525

52088. * Svalbard. Spitsbergen. Wedel Jarlsberg Land N. Bellsund. Grunner (Underwater rocks).

Kart/Chart(s): 505, 525

52091. * Svalbard. Spitsbergen. Wedel Jarlsberg Land. Dunderbukta. Grunner (Underwater rocks).

52098. * Svalbard. Spitsbergen. Wedel Jarlsberg Land. Fløysletta V. Grunner (Underwater rocks).

Kart/Chart(s): 537, 540

52051. * Svalbard. Nordporten. Mosselhalvøya N. Grunner. Vrak (Underwater rocks. Wreck).

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
NORSKE FARVANN**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 28, 29, 123

52110. * (T) Sogn og Fjordane. Nordfjord. Åsneset - Oteren. Skipslei periodevis stengt.

Kart/Chart(s): 30, 31

52108. * (T) Møre og Romdal. Breisundet. Vallabåane lysbøye havarert.

Kart/Chart(s): 35

52107. * (T) Møre og Romsdal. Hustadvika. Myrgrunnen stake havarert.

Kart/Chart(s): 111

52122. * (P) Øst-Finnmark. Berlevåg. Planlagt utdypning.

52123. * (T) Øst-Finnmark. Berlevåg. Midlertidig merking (Temporary marking).

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
HAVOMRÅDENE**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Sea Areas)

Kart/Chart(s): 301, 302, 304, 307, 308, 558

52104. * (P) Norskehavet. Tampen Ø. Petrojarl Knarr FPSO og sikkerhetssone etableres.

SKYTEØVELSER
(Gunnery exercises)

* Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder stadig aktive (Gunnery exercises. Danger areas-continuously active).

ADVARSLER
(Warnings)

* Prelegging av anker. Norsk kontinentalsokkel (Pre-laying of anchors. Norwegian continental shelf).

FORSKJELLIGE MEDDELELSER
(Miscellaneous)

* Rettelser til tekst i Den norske los (pdf). For losskisser se under kartrettelser. (Corrections to the text in the Norwegian Pilot (pdf). For pilot sketches see under chart corrections).

* Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn).

* Vintertid (Wintertime).

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER
(Norwegian Charts and Publications)

52103 * Nytrykk av sjøkart nr 30 (Reprint Chart No. 30) Haugsholmen - Ålesund.

Sjøkart nr 30 er nå utgitt som Nytrykk. Dette nytrykket av sjøkart nr 30 ble trykket 29. september 2014. Forrige gang kartet ble trykket var det også som Nytrykk, i juli 2014.

Chart no 30 has been published as a Reprint.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Utgitt av Kartverket 1966. Ny utgave 2012.

Trykt 09/14. Rettet til og med **Efs nr 17/14.**

Published by Kartverket 1966. New Edition 2012.

Printed 09/14. Corrected through **Efs 17/14.**

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 62° 09' 48" N, 05° 15' 30" E, NE hjørne: 62° 29' 48" N, 06° 11' 30" E

Endringer i dette opplaget:

- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Noen stedsnavn er endret etter opplysninger hentet fra Sentralt stedsnavnsregister (SSR).
- Små begrensede endringer i dybdeinformasjon uten betydning for navigasjonen.
- Kompassrosene er oppdatert med 2015-verdier for misvisning.

DEFINISJON AV BENEVNELSEN "NYTRYKK"

Nytrykking av eksisterende utgave av kartet:

inkluderer ingen endringer av vesentlig navigasjonsmessig betydning med unntak av de som tidligere er kunngjort i "Efs" (hvis noen) kan imidlertid inkludere andre rettelser enn de som har vært kunngjort i "Efs", dersom disse ikke er av vesentlig navigasjonsmessig betydning tidligere utgave av kartet er fremdeles gyldige, forutsatt ajourført med rettelser fra Efs (Kartverket sjødivisjonen, 2014).

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS – REVISED REPRINT.

A new print of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance other than those previously promulgated in Notice to Mariners (if any).

It may, however, contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation.

Previous printings of the current edition of the chart remain in force.

DEFINISJON AV BENEVNELSEN NY "UTGAVE"

En ny utgave av et eksisterende kart vil inkludere endringer viktig for navigasjon i tillegg til de som tidligere er kunngjort i Etterretninger for sjøfarende (NMs), og **vil gjøre den eksisterende utgaven foreldet**.

Det presiseres at betydelige deler av kartet forblir uendret. (Kartnummeret forblir normalt uendret, unntatt ved tilføyelse av INT nummer når sjøkartet blir INT-kart.)

Et kildediagram/pålitelighetsdiagram som inneholder detaljer om måledata er påtrykt kartet. Et kildediagram/pålitelighetsdiagram kan dog ikke alltid reflektere visse omfattende endringer som for eksempel endret symbologi, bøyesystemer eller lykter.

(Kartverket sjødivisjonen, 2014).

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS New Edition (NE)

A new issue of an existing chart, containing amendments essential to navigation, which may include changes additional to those in 'Etterretninger for sjøfarende', making existing editions obsolete.

DEFINISJON AV BENEVNELSEN "NYTT SJØKART"

Første utgivelse av et kart som enten:

dekker et område som ikke tidligere er kartlagt i angjeldende målestokk, eller

omfatter nytt dekningsområde for et allerede eksisterende kart, eller

omfatter en modernisert versjon av eksisterende kart (mht symboler og generell presentasjon), eller

omfatter adoptering av et internasjonalt (INT) kart, eller nasjonalt kart først utgitt av en annen nasjon

Et nytt kart vil gjøre en eventuelt eksisterende utgave av kartet ugyldig.

(Kartverket sjødivisjonen, 2014).

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS – NEW CHART

The first publication of a national chart which will either:

embrace an area not previously charted by that nation to be scale showing; or

embrace an area different from existing chart of that nation; or

consist of a modernised version (in terms of symbology an general presentation) of an existing chart; or

consist of the adoption by that nation of an international (INT) or national chart, first published by another nation

A new chart makes existing edition obsolete.

NORSKE FARVANN
(Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 5, 6

52090. * Telemark. Jomfruland. Arøy. Buholmen. Lanterne etablert.

Påfør Bunesodden lanterne, **Iso R 2s** med indirekte belysning, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

58° 53.61' N, 09° 33.98' E

Kart: 5, 6. Fyrnr. 051162. (KildeID 70000). (Kystverket SØ, 1. oktober 2014).

*** Telemark. Jomfruland. Arøy. Buholmen. Light.**

Insert Bunesodden light, Iso R 2s with floodlight, in the following position:

WGS84 DATUM

58° 53.61' N, 09° 33.98' E

Charts: 5, 6. Light No. 051162.

52092. * Telemark. Jomfruland. Oterøy. Stutsholmen. Lanterne etablert.

Påfør Tønneholmene lanterne, **Iso R 4s** med indirekte belysning, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

58° 52.99' N, 09° 35.32' E

Kart: 5, 6. Fyrnr. 051152. (KildeID 70000). (Kystverket SØ, 1. oktober 2014).

*** Telemark Jomfruland. Oterøy. Stutsholmen Light.**

Insert Tønneholmene light, Iso R 4s with floodlight, in the following position:

WGS84 DATUM

58° 52.99' N, 09° 35.32' E

Charts: 5, 6. Light No. 051152.

52093. * Telemark. Jomfruland. Gumøy. Fluer. Lanterne etablert.

Påfør Fluersundet lanterne, **Iso G 2s** med indirekte belysning, på eksisterende jernstang i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

58° 54.13' N, 09° 33.42' E

Kart: 5, 6. Fyrnr. 051171. (KildeID 70000). (Kystverket SØ, 1. oktober 2014).

*** Telemark. Jomfruland. Gumøy. Fluer. Light.**

Insert Fluersundet light, Iso G 2s with floodlight, at existing iron pole in the following position:

WGS84 DATUM

58° 54.13' N, 09° 33.42' E

Charts: 5, 6. Light No. 051171.

52094. * Telemark. Jomfruland. Eksefjorden. Vågøya. Lanterne etablert.

Påfør Furuholmen Ø lanterne, **Iso R 2s** med indirekte belysning, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

58° 55.48' N, 09° 32.96' E

Kart: 5, 6. Fyrnr. 051182. (KildeID 70000). (Kystverket SØ, 1. oktober 2014).

*** Telemark. Jomfruland. Eksefjorden. Vågøya. Light.**

*Insert Furuholmen E light, **Iso R 2s** with floodlight, in the following position:*

WGS84 DATUM

58° 55.48' N, 09° 32.96' E

Charts: 5, 6. Light No. 051182.

Kart/Chart(s): 14, 16

52111. * Rogaland. Hafrsfjorden. Grunner.

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 58° 55.31' N, 05° 38.10' E 4.4m

(2) 58° 55.22' N, 05° 38.30' E 3m, slett 3.5m

Kart: 14, 16. (KildeID 71441). (Kartverket sjødivisjonen, 6. oktober 2014).

*** Rogaland. Hafrsfjorden. Underwater rocks.**

Insert underwater rocks in the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 58° 55.31' N, 05° 38.10' E 4.4m

(2) 58° 55.22' N, 05° 38.30' E 3m, delete 3.5m

Charts: 14, 16.

Kart/Chart(s): 14, 16, 306, 307, 559

52102. * Rogaland. Tananger V. Rottsfjorden. Håsteinsfjorden. Vrak (Wrecks).

Påfør vrak, ufarlige for seilassen, i følgende posisjoner:

(Insert wrecks, not dangerous to surface navigation, in the following positions):

WGS84 DATUM

Kart (Charts) 14, 306, 307:

(1) 58° 55.32' N, 05° 19.05' E

(2) 58° 51.68' N, 05° 23.57' E

(3) 58° 50.09' N, 05° 28.98' E

(4) 58° 51.24' N, 05° 30.31' E

Kart (Chart) 16:

58° 55.32' N, 05° 19.05' E

ED50 DATUM

Kart (Chart) 559:

(1) 58° 55.36' N, 05° 19.14' E

(2) 58° 51.72' N, 05° 23.66' E

(3) 58° 50.12' N, 05° 29.07' E

(4) 58° 51.27' N, 05° 30.40' E

Kart (Charts): 14, 16, 306, 307, 559. (KildeID 71482). (Kartverket sjødivisjonen, 3. oktober 2014).

Kart/Chart(s): 16

52095. * Rogaland. Finnøy S. Nådøy V. Skvalpeskjær. Kartrettelse.

Rettelsen gjelder kun siste trykk (07/14) av kart 16:

Påfør et skvalpeskjær i følgende posisjon:

59° 09.01' N, 05° 51.10' E

Kart: 16. (KildeID 70823). (Kartverket sjødivisjonen, 1. oktober 2014).

*** Rogaland. Finnøy S. Nådøy W. Rock awash. Chart Correction.**

This correction only applies to the latest print (07/14) of Chart 16:

Insert a rock awash in the following position:

59° 09.01' N, 05° 51.10' E

Chart: 16.

52100. * Rogaland. Rennesøy. Nørdrevågen. Galta Ø. Grunner.

Påfør grunner med gitt djupne i følgende posisjonar:

WGS84 DATUM

- (1) 59° 07.60' N, 05° 35.57' E 0.8m, slett 1,3m
- (2) 59° 08.51' N, 05° 36.69' E 2.5m, slett 3m
- (3) 59° 07.96' N, 05° 37.45' E 1.1m
- (4) 59° 08.03' N, 05° 37.64' E 2.3m

Kart: 16. (KildeID 71441). (Kartverket sjødivisjonen, 2. oktober 2014).

*** Rogaland. Rennesøy. Nørdrevågen. Galta E. Underwater rocks.**

Insert underwater rocks in the following positions:

WGS84 DATUM

- (1) 59° 07.60' N, 05° 35.57' E 0.8m, delete 1,3m
- (2) 59° 08.51' N, 05° 36.69' E 2.5m, delete 3m
- (3) 59° 07.96' N, 05° 37.45' E 1.1m
- (4) 59° 08.03' N, 05° 37.64' E 2.3m

Chart: 16.

52101. * Rogaland. Finnøy S. Følaviga - Urholmen. Grunner (Underwater rocks).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

WGS84 DATUM

- (1) 59° 08.79' N, 05° 46.76' E 1m, slett (*delete*) 1.6m
- (2) 59° 08.49' N, 05° 50.70' E 1.4m, slett (*delete*) 1.9m, 1.9m
- (3) 59° 08.52' N, 05° 50.76' E 0.9m, slett (*delete*) 1.9m
- (4) 59° 08.52' N, 05° 50.62' E 1.9m, slett (*delete*) 8m
- (5) 59° 08.93' N, 05° 50.87' E 5.8m, slett (*delete*) 6m
- (6) 59° 09.05' N, 05° 50.94' E 2m, slett (*delete*) 5m
- (7) 59° 08.99' N, 05° 51.08' E 2.1m, slett (*delete*) 6m
- (8) 59° 09.49' N, 05° 51.56' E 13.5m, slett (*delete*) 17m

Kart (*Chart*): 16. (KildeID 71440). (Kartverket sjødivisjonen, 2. oktober 2014).

52065. * Rogaland. Høgsfjorden. Hellesøy - Idse. Grunner (Underwater rocks).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

WGS84 DATUM

Kart (Chart) 455:

- (1) 58° 59.313' N, 05° 48.294' E 1.8m, slett (*delete*) 5m
- (2) 58° 59.305' N, 05° 49.284' E 3.4m, slett (*delete*) 4m
- (3) 58° 59.080' N, 05° 49.275' E 3.2m, slett (*delete*) 4m
- (4) 58° 58.688' N, 05° 49.436' E 4.5m
- (5) 58° 58.691' N, 05° 49.661' E 1.8m, slett (*delete*) 3m
- (6) 58° 58.831' N, 05° 48.357' E 1.8m, slett (*delete*) 2.4m
- (7) 58° 58.787' N, 05° 48.361' E 4m, slett (*delete*) 5m
- (8) 58° 58.294' N, 05° 49.597' E 5.3m, slett (*delete*) 6m
- (9) 59° 00.611' N, 05° 53.539' E 11m, slett (*delete*) 13m
- (10) 59° 00.417' N, 05° 53.612' E 0.8m, slett (*delete*) 1.4m, 1.4m
- (11) 59° 00.437' N, 05° 54.919' E 1.9m
- (12) 59° 00.352' N, 05° 54.637' E 2.6m
- (13) 59° 00.215' N, 05° 53.900' E 6.9m, slett (*delete*) 9m
- (14) 58° 59.964' N, 05° 53.708' E 0.8m, slett (*delete*) 1.3m
- (15) 58° 59.963' N, 05° 53.986' E 0.6m
- (16) 58° 59.679' N, 05° 53.521' E 4.6m
- (17) 58° 59.680' N, 05° 53.971' E skvalpeskjær (*rock awash*), slett (*delete*) 1m
- (18) 58° 59.518' N, 05° 53.337' E 5.2m
- (19) 58° 59.123' N, 05° 54.595' E 5.8m, slett (*delete*) 7m
- (20) 58° 57.624' N, 05° 54.033' E slett (*delete*) 5m
- (21) 58° 57.328' N, 05° 54.932' E 6.7m

Kart (Chart) 16:

- (1) 58° 59.31' N, 05° 49.28' E 3.4m, slett (*delete*) 4m
- (2) 58° 58.83' N, 05° 48.36' E 1.8m, slett (*delete*) 2.4m
- (3) 58° 58.79' N, 05° 48.36' E 4m, slett (*delete*) 5m
- (4) 58° 58.29' N, 05° 49.60' E 5.3m, slett (*delete*) 6m
- (5) 59° 00.42' N, 05° 53.61' E 0.8m, slett (*delete*) 1.4m, 1.4m
- (6) 59° 00.44' N, 05° 54.92' E 1.9m
- (7) 59° 00.35' N, 05° 54.64' E 2.6m
- (8) 59° 00.22' N, 05° 53.90' E 6.9m
- (9) 58° 59.96' N, 05° 53.71' E 0.8m, slett (*delete*) 1.3m
- (10) 58° 59.68' N, 05° 53.52' E 4.6m
- (11) 58° 59.68' N, 05° 53.97' E skvalpeskjær (*rock awash*), slett (*delete*) 1m
- (12) 58° 59.12' N, 05° 54.60' E 5.8m, slett (*delete*) 7m
- (13) 58° 57.33' N, 05° 54.93' E 6.7m

Kart (Chart) 132:

- (1) 59° 00.42' N, 05° 53.61' E 0.8m, slett (*delete*) 1.4m, 1.4m
- (2) 59° 00.44' N, 05° 54.92' E 1.9m
- (3) 59° 00.35' N, 05° 54.64' E 2.6m
- (4) 59° 00.22' N, 05° 53.90' E 6.9m
- (5) 58° 59.96' N, 05° 53.71' E 0.8m, slett (*delete*) 1.3m
- (6) 58° 59.68' N, 05° 53.52' E 4.6m
- (7) 58° 59.68' N, 05° 53.97' E skvalpeskjær (*rock awash*), slett (*delete*) 1m
- (8) 58° 59.12' N, 05° 54.60' E 5.8m, slett (*delete*) 7m
- (9) 58° 57.33' N, 05° 54.93' E 6.7m

Kart (Charts): 16, 132, 455. (KildeID 71379). (Kartverket sjødivisjonen, 24. september 2014).

52116. * Rogaland. Idsefjorden V. Langholmen. Grunner.

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

Kart 455:

58° 59.985' N, 05° 53.943' E 1.6m

Kart 16, 132:

58° 59.96' N, 05° 53.99' E 0.6m

Kart: 16, 132, 455. (KildeID 71379). (Kartverket sjødivisjonen, 7. oktober 2014).

*** Rogaland. Idsefjorden W. Langholmen. Underwater rocks.**

Insert underwater rocks in the following positions:

WGS84 DATUM

Chart 455:

58° 59.985' N, 05° 53.943' E 1.6m

Chart 16, 132:

58° 59.96' N, 05° 53.99' E 0.6m

Charts: 16, 132, 455.

Kart/Chart(s): 23, 119

51762. * Hordaland. Salhusfjorden. Juvika - Kvernavika. Undervannskabel etablert (Submarine cable).

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine cable between the following positions):

WGS84 DATUM

(1) 60° 33.02' N, 05° 16.56' E

(2) 60° 32.84' N, 05° 16.38' E

(3) 60° 32.03' N, 05° 16.89' E

(4) 60° 31.41' N, 05° 16.56' E

(5) 60° 30.92' N, 05° 15.81' E

(6) 60° 30.13' N, 05° 15.10' E

(7) 60° 28.72' N, 05° 14.84' E

(8) 60° 28.42' N, 05° 15.05' E

(9) 60° 28.15' N, 05° 15.71' E

(10) 60° 27.98' N, 05° 16.42' E

(11) 60° 27.86' N, 05° 16.44' E

Kart (Charts): 23, 119. (KildeID 71070). (Telenor Norge AS, 7. august 2014).

Kart/Chart(s): 23, 24, 120, 483

52109. * Hordaland. Fedje. Undervannsrørledning utgår.

Slett undervannsrørledning i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

60° 47.16' N, 04° 43.19' E

Kart: 23, 24, 120, 483. (KildeID 71341). (Kartverket sjødivisjonen, 6. oktober 2014).

*** Hordaland. Fedje. Submarine pipeline.**

Delete submarine pipeline in the following position:

WGS84 DATUM

60° 47.16' N, 04° 43.19' E

Charts: 23, 24, 120, 483.

Kart/Chart(s): 25

52125. * Sogn og Fjordane. Lutelandet. Korssund. Undervannskabel etablert.

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 61° 15.01' N, 04° 59.41' E

(2) 61° 15.05' N, 04° 59.75' E

(3) 61° 15.13' N, 04° 59.72' E

(4) 61° 15.16' N, 04° 59.80' E

Kart: 25. (KildeID 71419). (Kartverket sjødivisjonen, 9. oktober 2014).

*** Sogn og Fjordane. Lutelandet. Korssund. Submarine cable.**

Insert a submarine cable between the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 61° 15.01' N, 04° 59.41' E

(2) 61° 15.05' N, 04° 59.75' E

(3) 61° 15.13' N, 04° 59.72' E

(4) 61° 15.16' N, 04° 59.80' E

Chart: 25.

Kart/Chart(s): 26

52114. * Sogn og Fjordane. Stavfjorden. Askrova V. Grunner (Underwater rocks).

Påfør grunner med gitt djupne i følgende posisjonar:

(Insert underwater rocks in the following positions):

(1) 61° 28.97' N, 04° 52.94' E 20m, slett (*delete*) 26m

(2) 61° 28.94' N, 04° 49.12' E skvalpeskjer (*rock awash*)

(3) 61° 29.32' N, 04° 50.39' E 0.7m, slett (*delete*) 1m

(4) 61° 29.53' N, 04° 51.19' E 9.9m, slett (*delete*) 11m

Kart (Chart): 26. (KildeID 71489). (Kartverket sjødivisjonen, 7. oktober 2014).

52115. * Sogn og Fjordane. Stavfjorden V. Røringane. Grunner (*Underwater rocks*).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

WGS84 DATUM

- (1) 61° 28.46' N, 04° 42.23' E 5.5m, slett (*delete*) 7m, 7m
- (2) 61° 28.55' N, 04° 43.45' E 13.5m, slett (*delete*) 16m
- (3) 61° 28.88' N, 04° 42.68' E 13.5m, slett (*delete*) 16m
- (4) 61° 29.18' N, 04° 42.98' E 13.5m, slett (*delete*) 16m
- (5) 61° 28.77' N, 04° 42.31' E 5.1m, slett (*delete*) 6m
- (6) 61° 28.84' N, 04° 42.13' E 8.5m, slett (*delete*) 20m
- (7) 61° 28.86' N, 04° 41.89' E 2.4m, slett (*delete*) 5.3m
- (8) 61° 28.74' N, 04° 41.35' E 3.6m, slett (*delete*) 4.8m
- (9) 61° 28.72' N, 04° 40.88' E 12m
- (10) 61° 28.85' N, 04° 39.87' E 10.5m
- (11) 61° 28.57' N, 04° 39.28' E 5m
- (12) 61° 28.53' N, 04° 38.80' E 12m
- (13) 61° 28.23' N, 04° 37.51' E 6.9m, slett (*delete*) 9m
- (14) 61° 29.03' N, 04° 38.65' E 14.5m, slett (*delete*) 17m
- (15) 61° 29.06' N, 04° 38.00' E 16.5m, slett (*delete*) 19m

Kart (*Chart*): 26. (KildeID 71489). (Kartverket sjødivisjonen, 7. oktober 2014).

52127. * Sogn og Fjordane. Skorpa. Sverslingosen. Grunner (*Underwater rocks*).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

WGS84 DATUM

- (1) 61° 36.29' N, 04° 43.73' E 12.5m
- (2) 61° 36.38' N, 04° 43.41' E 12m, slett (*delete*) 15m
- (3) 61° 36.20' N, 04° 43.32' E 12.5m, slett (*delete*) 23m
- (4) 61° 36.06' N, 04° 40.52' E 10m, slett (*delete*) 12m
- (5) 61° 36.33' N, 04° 38.76' E 17.5m, slett (*delete*) 21m
- (6) 61° 36.81' N, 04° 39.92' E skvalpeskjær (*rock awash*), slett (*delete*) 1.2m
- (7) 61° 36.87' N, 04° 40.07' E 1.5m, slett (*delete*) 2.4m
- (8) 61° 36.88' N, 04° 38.79' E 12m

Kart (*Chart*): 26. (KildeID 71489). (Kartverket sjødivisjonen, 8. oktober 2014).

52002. * Sogn og Fjordane. Frøysjøen - Årebrotsfjorden. Undervannskabler etablert (Submarine cables).

Påfør undervannskabler mellom følgende posisjoner:

(Insert submarine cables between the following positions):

WGS84 DATUM

Kart (Chart) 28, 28 spesial (plan) Oldersundet:

Kalvåg - Sør Botnen

- (1) 61° 46.112' N, 04° 53.018' E
- (2) 61° 45.970' N, 04° 53.522' E
- (3) 61° 45.719' N, 04° 54.186' E
- (4) 61° 45.662' N, 04° 54.504' E
- (5) 61° 45.250' N, 04° 54.905' E Grense spesial (Border plan)
- (6) 61° 44.55' N, 04° 55.58' E
- (7) 61° 44.29' N, 04° 55.66' E
- (8) 61° 43.89' N, 04° 56.18' E
- (9) 61° 43.75' N, 04° 57.14' E
- (10) 61° 43.64' N, 04° 57.52' E
- (11) 61° 43.60' N, 04° 58.20' E
- (12) 61° 43.45' N, 04° 58.73' E
- (13) 61° 43.40' N, 04° 58.73' E

Kart (Charts) 26, 27, 28:

Sør Botnen - Kvalvik

- (1) 61° 43.40' N, 04° 58.73' E
- (2) 61° 43.59' N, 04° 58.15' E
- (3) 61° 43.60' N, 04° 57.55' E
- (4) 61° 43.48' N, 04° 57.28' E
- (5) 61° 42.35' N, 04° 56.77' E
- (6) 61° 41.94' N, 04° 57.27' E
- (7) 61° 41.64' N, 04° 57.81' E
- (8) 61° 40.85' N, 04° 58.11' E
- (9) 61° 40.58' N, 04° 57.89' E
- (10) 61° 40.34' N, 04° 57.91' E
- (11) 61° 40.00' N, 04° 58.34' E Kartgrense (Chart border) 26, 27
- (12) 61° 39.50' N, 04° 59.10' E
- (13) 61° 39.52' N, 04° 59.46' E

Kart (Charts) 26, 27, 28, 479:

Kvalvik - Havreneset

- (1) 61° 39.52' N, 04° 59.46' E
- (2) 61° 39.03' N, 04° 59.03' E
- (3) 61° 38.81' N, 04° 58.95' E
- (4) 61° 38.280' N, 04° 58.947' E Kartgrense (Chart border) 479
- (5) 61° 38.000' N, 04° 59.004' E Kartgrense (Chart border) 28
- (6) 61° 37.914' N, 04° 59.111' E
- (7) 61° 37.375' N, 04° 59.294' E
- (8) 61° 37.102' N, 04° 59.086' E
- (9) 61° 36.624' N, 04° 59.172' E
- (10) 61° 36.484' N, 04° 59.225' E sammenkoble (join)

Kart (Charts): 26, 27, 28 (også spesial (also plan)), 479. (Dnl (Pilot)). (KildeID 71063). (Telenor Norge AS, 11. september 2014).

Kart/Chart(s): 123

52130. * Sogn og Fjordane. Hundvikfjorden. Yksenelvane - Krokneset. Luftspenn etablert (*Overhead cable*).

Sløtt tidligere Efs 13/51535/14.

(Delete former Efs 13/51535/14).

Påfør et luftspenn, vertikal klaring **170m**, mellom følgende posisjoner:

(Insert an overhead cable, with a vertical clearance of 170m, between the following positions):

WGS84 DATUM

(1) 61° 50.38' N, 05° 49.46' E

(2) 61° 51.61' N, 05° 48.79' E

Kart (Chart): 123. (KildeID 71506). (Statnett, 9. oktober 2014).

Kart/Chart(s): 30, 125

52096. * Møre og Romsdal. Gurskøya. Sandsfjorden. Gursken. Lanterne etablert.

Påfør Saltfluda lanterne, **Iso G 2s** med indirekte belysning, på eksisterende jernstang i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

62° 13.84' N, 05° 35.02' E

Kart: 30, 125. Fyrnr. 309301. (KildeID 70000). (Kystverket MN, 1. oktober 2014).

*** Møre og Romsdal. Gurskøya. Sandsfjorden. Gursken. Light.**

Insert Saltfluda light, Iso G 2s with floodlight, at existing iron pole in the following position:

WGS84 DATUM

62° 13.84' N, 05° 35.02' E

Charts: 30, 125. Light No. 309301.

52105. * Møre og Romsdal. Sandsfjorden. Gursken. Indirekte belysning etablert.

Påfør indirekte belysning på Haugsbygda molo lanterne i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

62° 14.03' N, 05° 34.45' E

Kart: 30, 125. Fyrnr. 309300. (KildeID 70000). (Kystverket MN, 3. oktober 2014).

*** Møre og Romsdal. Sandsfjorden. Gursken. Floodlight.**

Insert floodlight at Haugsbygda molo light in the following position:

WGS84 DATUM

62° 14.03' N, 05° 34.45' E

Charts: 30, 125. Light No. 309300.

Kart/Chart(s): 35, 36, 128, 454

52129. * Møre og Romsdal. Kristiansund. Dalasundet. Nordkardinal merke etablert.

Endre grønn stake i følgende posisjon til nordkardinal merke (BY):

WGS84 DATUM

63° 07.427' N, 07° 45.733' E

Kart: 35, 36, 128, 454. (KildeID 70000). (Kystverket MN, 9. oktober 2014).

*** Møre og Romsdal. Kristiansund. Dalasundet. North Cardinal Buoy.**

Amend green spar buoy in the following position to north cardinal buoy (BY):

WGS84 DATUM

63° 07.427' N, 07° 45.733' E

Charts: 35, 36, 128, 454.

Kart/Chart(s): 38

52085. * Sør-Trøndelag. Hitra S. Kalvøya. Aunøya. Sandstadsundet.

Undervannsrørledninger etablert. Ankringsplass utgår (Submarine pipelines. Anchor berth).

WGS84 DATUM

a) **Påfør** undervannsrørledninger mellom følgende posisjoner:

(Insert submarine pipelines between the following positions):

(1) 63° 31.58' N, 09° 06.98' E

(2) 63° 31.52' N, 09° 07.12' E

(3) 63° 31.48' N, 09° 07.07' E

(4) 63° 31.22' N, 09° 06.96' E

(5) 63° 31.18' N, 09° 06.79' E

og (and)

(1) 63° 31.15' N, 09° 06.56' E

(2) 63° 31.11' N, 09° 06.41' E

(3) 63° 31.10' N, 09° 06.23' E

(4) 63° 30.73' N, 09° 04.68' E

(5) 63° 30.66' N, 09° 04.74' E

b) **Slett** ankringsplass i følgende posisjon:

(Delete anchor berth in the following position):

63° 31.20' N, 09° 06.93' E

Kart (Chart): 38. (KildeID 71270). (Hitra kommune, 30. september 2014).

Kart/Chart(s): 44

52079. * Sør-Trøndelag. Stokkøya. Stokksundet. Krokholmen lykt. Ny karakter.

Endre karakter til **Oc(2) 8s** på Krokholmen lykt i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

64° 02.50' N, 10° 01.35' E

Kart: 44. Fyrnr. 483600. (KildeID 70000). (Kystverket MN, 26. september 2014).

*** Sør-Trøndelag. Stokkøya. Stokksundet. Krokholmen light. New character.**

Amend character to **Oc(2) 8s**, at Krokholmen light in the following position:

WGS84 DATUM

64° 02.50' N, 10° 01.35' E

Chart: 44. Light No. 483600.

Kart/Chart(s): 45

52066. * Sør-Trøndelag. Bessakersundet. Bessaker. Indirekte belysning etablert.

Påfør indirekte belysning på Klubbholmen lanterne i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

64° 15.26' N, 10° 19.18' E

Karakter uforandret.

Kart: 45. Fyrnr. 486700. (KildeID 70000). (Kystverket MN, 24. september 2014).

*** Sør-Trøndelag. Bessakersundet. Bessaker. Floodlight.**

Insert floodlight at Klubbholmen light in the following position:

WGS84 DATUM

64° 15.26' N, 10° 19.18' E

Character unchanged.

Chart: 45. Light No. 486700.

Kart/Chart(s): 48

52077. * Nord-Trøndelag. Rørvik. Straumsøya lanterne. Indirekte belysning etablert.

Påfør indirekte belysning på Straumsøya lanterne i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

64° 51.73' N, 11° 16.00' E

Kart: 48. Nytt fyrnr. 552308. (Dnl). (KildeID 70000). (Kystverket MN, 26. september 2014).

*** Nord-Trøndelag Rørvik. Staumsøya light. Floodlight.**

Insert floodlight at Straumsøya light in the following position:

WGS84 DATUM

64° 51.73' N, 11° 16.00' E

Chart: 48. New Light No. 552308. (Pilot).

Kart/Chart(s): 56, 57

52062. * Sør-Helgeland. Alterfjorden. Altra. Kvaløyhamn. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 02/50318/14.

Påfør Kvaløyhamn S lanterne, **F G** med indirekte belysning, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

65° 55.93' N, 12° 19.25' E

Kart: 56, 57. Fyrnr. 642605. (KildeID 70000). (Kystverket N, 24. september 2014).

*** Sør-Helgeland. Alterfjorden. Altra. Kvaløyhamn. Light.**

See former Efs (P) 02/50318/14.

Insert Kvaløyhamn S light, F G with floodlight, in the following position:

WGS84 DATUM

65° 55.93' N, 12° 19.25' E

Charts: 56, 57. Light No. 642605.

52068. * Sør-Helgeland. Alterfjorden. Kvaløyhamn. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 02/50318/14.

Påfør Kvaløyhamn SV lanterne, **F G** med indirekte belysning, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

65° 56.01' N, 12° 19.33' E

Kart: 56, 57. Fyrnr. 642603. (KildeID 70000). (Kystverket N, 25. september 2014).

*** Sør-Helgeland. Alterfjorden. Kvaløyhamn. Light.**

See former Efs (P) 02/50318/14.

Insert Kvaløyhamn SW light, F G with floodlight, in the following position:

WGS84 DATUM

65° 56.01' N, 12° 19.33' E

Charts: 56, 57. Light No. 642603.

Kart/Chart(s): 62

52118. * Nord-Helgeland. Rødøyfjorden. Rødøy. Sandværken lykt delvis omskjermet.

a) Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

66° 39.23' N, 13° 05.81' E

(1) G 188.5° - 192.0°

(2) W 192.0° - 318.5°

(3) R 318.5° - 009.0°

(4) W 009.0° - 020.0°

(5) G 020.0° - **048.5°**

b) **Slett** hvit sektor mellom 103.0° og 133.8°

Karakter uforandret.

Kart: 62. Fyrnr. 676000. (KildeID 70000). (Kystverket N, 7. oktober 2014).

*** Nord-Helgeland. Rødøyfjorden. Rødøy. Sandværken light.**

a) **Amend** sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

66° 39.23' N, 13° 05.81' E

(1) G 188.5° - 192.0°

(2) W 192.0° - 318.5°

(3) R 318.5° - 009.0°

(4) W 009.0° - 020.0°

(5) G 020.0° - **048.5°**

b) **Delete** white sector between 103.0° and 133.8°

Character unchanged.

Chart: 62. Light No. 676000.

Kart/Chart(s): 63

52117. * Nord-Helgeland. Otervær fjorden. Otervær lykt delvis omskjernet.

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

66° 44.10' N, 13° 00.80' E

(1) G 059.5° - 072.0°

(2) W 072.0° - 086.0°

(3) R 086.0° - 112.5°

(4) G 112.5° - 122.5°

(5) W 122.5° - 124.0°

(6) R 124.0° - **129.0°**

(7) W **129.0° - 136.5°**

(8) G **136.5°** - 230.5°

(9) W 230.5° - 232.5°

(10) R 232.5° - 281.5°

(11) W 281.5° - 308.0°

(12) G 308.0° - 356.5°

(13) W 356.5° - 009.5°

(14) R 009.5° - 020.0°

Karakter uforandret

Kart: 63. Fyrnr. 679000. (KildeID 70000). (Kystverket N, 7. oktober 2014).

*** Nord-Helgeland. Otervær fjorden. Otervær light.**

Amend sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

66° 44.10' N, 13° 00.80' E

(1) G 059.5° - 072.0°

(2) W 072.0° - 086.0°

(3) R 086.0° - 112.5°

(4) G 112.5° - 122.5°

(5) W 122.5° - 124.0°

(6) R 124.0° - **129.0°**

(7) W **129.0° - 136.5°**

(8) G **136.5°** - 230.5°

(9) W 230.5° - 232.5°

(10) R 232.5° - 281.5°

(11) W 281.5° - 308.0°

(12) G 308.0° - 356.5°

(13) W 356.5° - 009.5°

(14) R 009.5° - 020.0°

Character unchanged.

Chart: 63. Light No. 679000.

Kart/Chart(s): 135

52063. * Salten. Støttfjorden. Stabbsundet. Støtt. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 03/50529/14.

WGS84 DATUM

a) **Påfør** ny Støttsundet N lanterne, **Iso G 2s** med indirekte belysning, i følgende posisjon:

66° 55.85' N, 13° 26.61' E

b) **Slett** Støttsundet N lanterne, (Fyrnr. 684400), Iso G 2s, like ved.

Kart: 135. Fyrnr. 684203. (Dnl). (KildeID 70000). (Kystverket N, 24. september 2014).

*** Salten. Støttfjorden. Stabbsundet. Støtt. Light.**

See former Efs (P) 03/50529/14.

WGS84 DATUM

a) **Insert** new Støttsundet N light, **Iso G 2s** with floodlight, in the following position:

66° 55.85' N, 13° 26.61' E

b) **Delete** Støttsundet, N light (Light No. 684400), Iso G 2s, close by.

Chart: 135. Light No. 684203. (Pilot).

52024. * Salten. Bodø havn. Store Hjørtøya. Grunner (Underwater rocks).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

Kart (Chart) 476:

WGS84 DATUM

- (1) 67° 16.745' N, 14° 19.169' E 13.5m
- (2) 67° 16.445' N, 14° 20.614' E 9.9m
- (3) 67° 16.459' N, 14° 20.662' E 9.1m
- (4) 67° 16.473' N, 14° 20.703' E 8m
- (5) 67° 16.484' N, 14° 20.734' E 7.7m
- (6) 67° 16.446' N, 14° 20.877' E 1.9m
- (7) 67° 16.579' N, 14° 21.016' E 8.7m
- (8) 67° 16.591' N, 14° 21.053' E 8.7m
- (9) 67° 16.862' N, 14° 21.684' E 10m, slett (*delete*) 11m
- (10) 67° 17.987' N, 14° 23.481' E 7.4m
- (11) 67° 18.183' N, 14° 23.123' E 1.4m
- (12) 67° 18.198' N, 14° 23.094' E 1.4m, slett (*delete*) 2m
- (13) 67° 18.452' N, 14° 21.185' E 1.1m
- (14) 67° 18.519' N, 14° 20.991' E 5.9m
- (15) 67° 17.748' N, 14° 19.054' E 1.5m
- (16) 67° 17.170' N, 14° 17.393' E 0.8m
- (17) 67° 17.102' N, 14° 17.146' E 3.4m

Kart (Charts) 65, 136:

- (1) 67° 16.75' N, 14° 19.17' E 13.5m
- (2) 67° 16.48' N, 14° 20.73' E 7.7
- (3) 67° 16.59' N, 14° 21.05' E 8.7m
- (4) 67° 16.86' N, 14° 21.68' E 10m, slett (*delete*) 11m
- (5) 67° 18.52' N, 14° 20.99' E 5.9m
- (6) 67° 17.75' N, 14° 19.05' E 1.5m
- (7) 67° 17.10' N, 14° 17.15' E 3.4m

Kart (Charts): 65, 136, 476. (Dnl (*Pilot*)). (KildeID 71369). (Kartverket sjødivisjonen, 18. september 2014).

Kart/Chart(s): 141

52078. * Ofoten. Ofotfjorden. Bogen. Sletbakken lykt etablert.

Slett tidligere Efs (P) 05/50711/14.

Påfør Sletbakken lykt, **Iso 2s**, med tilhørende sektorer i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

68° 31.16' N, 16° 57.91' E

(1) G 255.0° - 303.0°

(2) W 303.0° - 322.0°

(3) R 322.0° - 345.0°

(4) W 345.0° - 350.0°

(5) G 350.0° - 029.0°

(6) R 029.0° - 052.0°

Kart: 141. Fyrnr. 727700. (KildeID 70000). (Kystverket T&F, 26. september 2014).

*** Ofoten. Ofotfjorden. Bogen. Sletbakken. New light.**

Delete former Efs (P) 05/50711/14.

Insert Sletbakken lykt, **Iso 2s**, with the following sectors in the following position:

WGS84 DATUM

68° 31.16' N, 16° 57.91' E

(1) G 255.0° - 303.0°

(2) W 303.0° - 322.0°

(3) R 322.0° - 345.0°

(4) W 345.0° - 350.0°

(5) G 350.0° - 029.0°

(6) R 029.0° - 052.0°

Chart: 141. Light No. 727700.

Kart/Chart(s): 77, 141

52082. * Ofoten. Sandtorgstraumen. Nordøya. Nordøygrunnen lykt delvis omskjermet.

Lyktet i følgende posisjon lyser no slik:

WGS84 DATUM

68° 33.088' N, 16° 28.863' E

(1) G **077.0° - 100.5°**

(2) W **101.0° - 102.5°**

(3) R **102.5° - 225.0°**

(4) W **225.0° - 225.5°**

(5) G **225.5° - 228.5°**

Karakter uforandret

Kart: 77 (også spesial), 141. Fyrnr. 825300. (KildeID 70000). (Kystverket N, 29. september 2014).

*** Ofoten. Sandtorgstraumen. Nordøya. Nordøygrunnen light.**

Amend sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

68° 33.088' N, 16° 28.863' E

(1) G **077.0° - 100.5°**

(2) W **101.0° - 102.5°**

(3) R **102.5° - 225.0°**

(4) W **225.0° - 225.5°**

(5) G **225.5° - 228.5°**

Character unchanged.

Chart: 77 (also plan), 141. Light No. 825300.

Kart/Chart(s): 73, 74, 75

52087. * Lofoten. Vestvågøya. Borgværsund. Lanterne etablert. Sektorlykt utgår.

Slett tidligere Efs (P) 06/50820/14.

WGS84 DATUM

a) **Påfør** Kjeldskjærgrunnen lanterne, **Iso R 2s**, i følgende posisjon:

68° 19.24' N, 13° 47.48' E

b) **Slett** sektorlykt (Fyrnr. 779600) i samme posisjon.

Kart: 73, 74, 75. Fyrnr. 779602. (KildeID 70000). (Kystverket N, 30. september 2014).

*** Lofoten. Vestvågøya. Borgværsund. Light.**

Delete former Efs (P) 06/50820/14.

WGS84 DATUM

a) **Insert** Kjeldskjærgrunnen light, **Iso R 2s**, in the following position:

68° 19.24' N, 13° 47.48' E

b) **Delete** light (Light No. 779600) with sectors in the same position.

Charts: 73, 74, 75. Light No. 779602.

Kart/Chart(s): 75, 76

52119. * Vesterålen. Vesterålsfjorden. Hadseløya. Børholmen lykt delvis omskjermet.

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

68° 32.84' N, 14° 36.40' E

(1) R 332.5° - 341.0°

(2) W 341.0° - 350.5°

(3) G 350.5° - 007.5°

(4) R 007.5° - **120.5°**

(5) W **120.5°** - 165.0°

(6) G 165.0° - 186.0°

Karakter uforandret.

Kart: 75, 76. Fyrnr. 795000. (KildeID 70000). (Kystverket N, 7. oktober 2014).

*** Vesterålen. Vesterålsfjorden. Hadseløya. Børholmen light.**

Amend sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

68° 32.84' N, 14° 36.40' E

(1) R 332.5° - 341.0°

(2) W 341.0° - 350.5°

(3) G 350.5° - 007.5°

(4) R 007.5° - **120.5°**

(5) W **120.5°** - 165.0°

(6) G 165.0° - 186.0°

Character unchanged.

Charts: 75, 76. Light No. 795000.

Kart/Chart(s): 81

52081. * Vesterålen. Nordmela. Nordmela molo lykt delvis omskjernet.

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

69° 08.565' N, 15° 40.509' E

(1) R 072.5° - **094.5°**

(2) W **094.5°** - **098.5°**

(3) G **098.5°** - 137.0°

(4) G **184.5°** - 223.5°

(5) G **271.0°** - **313.0°**

Karakter uforandret.

Kart: 81 (også spesial). Fyrnr. 814700. (Dnl). (KildeID 70000). (Kystverket N, 29. september 2014).

*** Vesterålen. Nordmela. Nordmela molo light.**

Amend sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

69° 08.565' N, 15° 40.509' E

(1) R 072.5° - **094.5°**

(2) W **094.5°** - **098.5°**

(3) G **098.5°** - 137.0°

(4) G **184.5°** - 223.5°

(5) G **271.0°** - **313.0°**

Character unchanged.

Chart: 81 (also plan). Light No. 814700. (Pilot).

Kart/Chart(s): 80, 83

52120. * Sør-Troms. Solbergfjorden. Dyrøysundet. Dyrøy bro lykt delvis omskjermet.

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

69° 05.38' N, 17° 35.60' E

(1) R 148.0° - **184.0°**

(2) W **184.0°** - **217.5°**

(3) G **217.5°** - 334.0°

(4) W 334.0° - 021.0°

(5) R 021.0° - **039.5°**

Karakter uforandret.

Kart: 80, 83. Fyrnr. 837600. (KildeID 70000). (Kystverket T&F, 7. oktober 2014).

*** Sør-Troms. Solbergfjorden. Dyrøysundet. Dyrøy bro light.**

Amend sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

69° 05.38' N, 17° 35.60' E

(1) R 148.0° - **184.0°**

(2) W **184.0°** - **217.5°**

(3) G **217.5°** - 334.0°

(4) W 334.0° - 021.0°

(5) R 021.0° - **039.5°**

Character unchanged.

Charts: 80, 83. Light No. 837600.

Kart/Chart(s): 86, 87

52064. * Nord-Troms. Tromsøya. Kvaløy. Nordbotn. Ankringsplass utgår.

Slett ankringsplass i følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 69° 41.05' N, 18° 43.55' E

(2) 69° 40.51' N, 18° 44.92' E

Kart: 86, 87. (KildeID 71340). (Kartverket sjødivisjonen, 24. september 2014).

*** Nord-Troms. Tromsøya. Kvaløy. Nordbotn. Anchor berth.**

Delete anchor berth in the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 69° 41.05' N, 18° 43.55' E

(2) 69° 40.51' N, 18° 44.92' E

Charts: 86, 87.

Kart/Chart(s): 84, 87

52046. * Nord-Troms. Nordgården. Skallen. Undervannsrørledning (Submarine pipeline).

Påfør en undervannsrørledning mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine pipeline between following positions):

WGS84 DATUM

(1) 69° 33.77' N, 18° 40.34' E

(2) 69° 33.65' N, 18° 40.04' E

Kart (Charts): 84, 87. (KildeID 71340). (Tromsø kommune, 22. september 2014).

Kart/Chart(s): 87, 466

52053. * Nord-Troms. Tromsø. Håkøya. Undervannsrørledninger etablert (Submarine pipelines).

Påfør en undervannsrørledning mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine pipeline between following positions):

WGS84 DATUM

(1) 69° 39.901' N, 18° 54.481' E

(2) 69° 39.879' N, 18° 54.080' E

(3) 69° 38.493' N, 18° 53.559' E

(4) 69° 38.353' N, 18° 53.969' E

(5) 69° 38.357' N, 18° 54.051' E

og (and)

(1) 69° 39.147' N, 18° 49.220' E

(2) 69° 39.070' N, 18° 50.589' E

(3) 69° 38.863' N, 18° 51.999' E

(4) 69° 38.953' N, 18° 52.632' E

(5) 69° 38.897' N, 18° 53.726' E

Kart (Charts): 87, 466. (KildeID 71340). (Tromsø kommune, 23. september 2014).

52025. * Nord-Troms. Tromsø. Elverhøy - Gammelgården. Undervannsrørledning etablert. Ankringsplass utgår (Submarine pipeline. Anchor berth).

WGS84 DATUM

a) **Påfør** en undervannsrørledning mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine pipeline between following positions):

(1) 69° 37.744' N, 18° 57.092' E

(2) 69° 37.810' N, 18° 57.065' E

(3) 69° 37.907' N, 18° 57.176' E

(4) 69° 38.200' N, 18° 56.830' E

(5) 69° 38.438' N, 18° 56.958' E

(6) 69° 38.514' N, 18° 56.774' E

(7) 69° 38.515' N, 18° 56.747' E

b) **Slett** ankringsplass i følgende posisjon:

(Delete anchor berth in the following position):

69° 38.18' N, 18° 57.03' E

Kart (Charts): 87, 466 (også spesial (also plan)). (Dnl (Pilot)). (KildeID 71340). (Tromsø kommune, 17. september 2014).

52036. * Nord-Troms. Tromsø. Sandnessundet. Undervannsrørledninger etablert (Submarine pipelines).

WGS84 DATUM

a) **Påfør** undervannsrørledninger mellom følgende posisjoner:

(Insert submarine pipelines between following positions):

(1) 69° 41.755' N, 18° 53.532' E

(2) 69° 41.662' N, 18° 54.027' E

(3) 69° 41.509' N, 18° 54.388' E

(4) 69° 41.378' N, 18° 54.555' E

og (and)

(1) 69° 41.598' N, 18° 53.011' E

(2) 69° 41.468' N, 18° 53.574' E

(3) 69° 41.348' N, 18° 53.876' E

(4) 69° 41.135' N, 18° 53.851' E

(5) 69° 41.058' N, 18° 53.845' E

(6) 69° 41.019' N, 18° 54.040' E

og (and)

(1) 69° 40.707' N, 18° 53.804' E

(2) 69° 40.157' N, 18° 53.853' E

(3) 69° 39.984' N, 18° 54.173' E

(4) 69° 39.911' N, 18° 54.467' E

b) **Slett** undervannsrørledning mellom følgende posisjoner:

(Delete submarine pipeline between the following positions):

(1) 69° 41.759' N, 18° 53.557' E

(2) 69° 41.682' N, 18° 54.195' E

(3) 69° 41.537' N, 18° 54.580' E

(4) 69° 41.386' N, 18° 54.625' E

Kart (Charts): 87, 466 (også spesial (also plan)). (KildeID 71340). (Tromsø kommune, 18. september 2014).

Kart/Chart(s): 102

52069. * Vest-Finnmark. Ingøy. Skrapleia. Lanterne etablert.

Påfør Skrapleia N lanterne, **Iso R 2s** med indirekte belysning, på jernstang i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

71° 04.89' N, 24° 04.85' E

Kart: 102. Fyrnr. 935028. (KildeID 70000). (Kystverket T&F, 25. september 2014).

*** Vest-Finnmark. Ingøy. Skrapleia. Light.**

Insert Skrapleia N light, Iso R 2s with floodlight, at iron pole in the following position:

WGS84 DATUM

71° 04.89' N, 24° 04.85' E

Chart: 102. Light No. 935028.

Kart/Chart(s): 111, 324, 325, 551

52070. * Øst-Finnmark. Berlevåg. Kjølneet lykt. Lysvidde.

a) **Endre** lysvidde til **19M** på Kjølneet hovedfyr i følgende posisjon:

Kart 111:

WGS84 DATUM

70° 51.18' N, 29° 14.15' E

Kart 324, 325, 551:

ED50 DATUM

70° 51.45' N, 29° 14.93' E

b) **Endre** lysvidde til **6-4M** på Kjølneet bifyr i samme posisjon.

Karakter uforandret.

Kart: 111, 324, 325, 551. Fyrnr. 963300, 963310 (bifyr). (KildeID 70000). (Kystverket T&F, 25. september 2014).

*** Øst-Finnmark. Berlevåg. Kjølneet light. Nominal range.**

a) **Amend** nominal range to **19M** at Kjølneet main light in the following position:

Chart 111:

WGS84 DATUM

70° 51.18' N, 29° 14.15' E

Charts 324, 325, 551:

ED50 DATUM

70° 51.45' N, 29° 14.93' E

b) **Amend** nominal range to **6-4M** at Kjølneet subsidiary light in the same position.

Character unchanged.

Charts: 111, 324, 325, 551. Light No. 963300, 963310 (subsidiary light).

HAVOMRÅDENE (Sea Areas)

Kart/Chart(s): 301, 559

52097. * Nordsjøen. Norsk sektor. Store fiskebank. Ekofisk NV. Cod/Albuskjell feltene. Plattformer utgår.

Sløtt plattformer med tilhørende feltnavn i følgende posisjoner:

Kart 559:

ED50 DATUM

(1) 57° 04.10' N, 02° 26.27' E (Cod)

(2) 56° 38.69' N, 02° 56.65' E (Albuskjell)

Kart 301:

WGS84 DATUM

(1) 57° 04.49' N, 02° 26.58' E (Cod)

(2) 57° 05.25' N, 02° 25.25' E (Cod)

(3) 56° 38.88' N, 02° 56.77' E (Albuskjell)

Kart: 301, 559. (KildeID 71460). (ConocoPhillips, 1. oktober 2014).

*** North Sea. Norwegian sector. Store fiskebank. Ekofisk NW. Cod/Albuskjell fields. Platforms.**

Delete platforms with adjacent field names in the following positions:

Chart 559:

ED50 DATUM

(1) 57° 04.10' N, 02° 26.27' E (Cod)

(2) 56° 38.69' N, 02° 56.65' E (Albuskjell)

Chart 301:

WGS84 DATUM

(1) 57° 04.49' N, 02° 26.58' E (Cod)

(2) 57° 05.25' N, 02° 25.25' E (Cod)

(3) 56° 38.88' N, 02° 56.77' E (Albuskjell)

Charts: 301, 559.

52112. * Nordsjøen. Norsk sektor. Utsiragrunnen. Edvard Grieg feltet. Plattform under konstruksjon. Sikkerhetssone.

Sløtt tidligere Efs (P) 05/50743/14.

Kart 307:

a) **Påfør** en plattform i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

58° 50.54' N, 02° 14.79' E

b) **Påfør** en sirkulær sikkerhetssone med radius **500m** og senter i posisjonen gitt i a)

c) **Påfør** tegnforklaring "(Under construction)"

d) **Påfør** plattformnavn "Edvard Grieg"

e) **Påfør** lyskarakter "**Mo(U) 15s**"

Kart 301:

f) **Påfør** en plattform i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

58° 50.54' N, 02° 14.79' E

g) **Påfør** tegnforklaring "(Under construction)"

h) **Påfør** plattformnavn "Edvard Grieg"

Kart 559:

i) **Påfør** en plattform i følgende posisjon:

ED50 DATUM

58° 50.57' N, 02° 14.89' E

j) **Påfør** tegnforklaring "(Under construction)"

k) **Påfør** plattformnavn "Edvard Grieg"

Kart: 301, 307, 559. (KildeID 71484). (Lundin Norway, 6. oktober 2014).

*** North Sea. Norwegian sector. Utsira ground. Edvard Grieg field. Platform under construction. Safety zone.**

Delete former Efs (P) 05/50743/14.

Chart 307:

a) **Insert** a platform in the following position:

WGS84 DATUM

58° 50.54' N, 02° 14.79' E

b) **Insert** a circular safety zone with radius **500m** and centre in the position given under a)

c) **Insert** legend "(Under construction)"

d) **Insert** name of platform "Edvard Grieg"

e) **Insert** light character "**Mo(U) 15s**"

Chart 301:

f) **Insert** a platform in the following position:

WGS84 DATUM

58° 50.54' N, 02° 14.79' E

g) **Insert** legend "(Under construction)"

h) **Insert** name of platform "Edvard Grieg"

Chart 559:

i) **Insert** a platform in the following position:

ED50 DATUM

58° 50.57' N, 02° 14.89' E

j) **Insert** legend "(Under construction)"

k) **Insert** name of platform "Edvard Grieg"

Charts: 301, 307, 559.

52021. * Svalbard. Nordaustlandet. Nordporten. Franklinsundet. Grunner (*Underwater rocks*).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

Kart (*Chart*) 540:

ED50 DATUM

- (1) 80° 11.43' N, 17° 27.77' E 8.1m
- (2) 80° 11.78' N, 17° 26.89' E 12.5m
- (3) 80° 11.85' N, 17° 26.88' E 10m
- (4) 80° 12.43' N, 17° 25.52' E 6.4m
- (5) 80° 12.56' N, 17° 25.64' E 11m
- (6) 80° 12.65' N, 17° 25.48' E 9.9m
- (7) 80° 12.80' N, 17° 25.10' E 8.7m
- (8) 80° 12.91' N, 17° 25.06' E 8.1m
- (9) 80° 12.97' N, 17° 24.63' E 12m
- (10) 80° 13.09' N, 17° 24.83' E 12m
- (11) 80° 13.42' N, 17° 24.34' E 12m
- (12) 80° 13.55' N, 17° 23.88' E 11m
- (13) 80° 13.63' N, 17° 23.82' E 11m
- (14) 80° 13.78' N, 17° 23.49' E 11.5m
- (15) 80° 13.91' N, 17° 22.87' E 12m
- (16) 80° 13.96' N, 17° 21.87' E 13m
- (17) 80° 14.04' N, 17° 22.17' E 14m
- (18) 80° 14.38' N, 17° 20.03' E 15.5m
- (19) 80° 14.50' N, 17° 18.82' E 12.5m
- (20) 80° 14.66' N, 17° 18.60' E 13.5m
- (21) 80° 14.55' N, 17° 19.43' E 13.5m
- (22) 80° 14.68' N, 17° 25.90' E 18m, slett (*delete*) 27m, 91m
- (23) 80° 14.61' N, 17° 26.59' E 16.5m
- (24) 80° 13.92' N, 17° 25.01' E 13m
- (25) 80° 13.80' N, 17° 25.47' E 13.5m, slett (*delete*) 17m
- (26) 80° 13.67' N, 17° 25.79' E 12m
- (27) 80° 13.57' N, 17° 25.97' E 12.5m
- (28) 80° 13.45' N, 17° 26.19' E 12.5m
- (29) 80° 13.22' N, 17° 26.70' E 12.5m
- (30) 80° 13.18' N, 17° 29.14' E 12.5m
- (31) 80° 13.05' N, 17° 29.68' E 11.5m
- (32) 80° 12.88' N, 17° 29.89' E 14.5m
- (33) 80° 12.83' N, 17° 28.78' E 14.5m
- (34) 80° 12.67' N, 17° 26.83' E 13.5m
- (35) 80° 12.42' N, 17° 29.20' E 16m
- (36) 80° 12.42' N, 17° 30.19' E 14m
- (37) 80° 12.46' N, 17° 32.10' E 18.5m
- (38) 80° 12.26' N, 17° 31.20' E 16m
- (39) 80° 12.23' N, 17° 32.03' E 16m
- (40) 80° 12.08' N, 17° 31.99' E 13m
- (41) 80° 11.96' N, 17° 31.75' E 15.5m
- (42) 80° 14.17' N, 17° 30.32' E 16m
- (43) 80° 14.24' N, 17° 30.90' E 15m
- (44) 80° 14.32' N, 17° 31.55' E 16m
- (45) 80° 13.39' N, 17° 41.83' E 17m
- (46) 80° 13.75' N, 17° 44.00' E 15m
- (47) 80° 14.33' N, 17° 46.54' E 20m
- (48) 80° 14.80' N, 17° 54.22' E 8.9m
- (49) 80° 14.67' N, 17° 54.18' E 8m
- (50) 80° 14.57' N, 17° 54.12' E 3.5m
- (51) 80° 14.50' N, 17° 54.16' E 5.9m
- (52) 80° 14.38' N, 17° 54.17' E 8.4m

(53) 80° 14.44' N, 17° 59.22' E 9.7m
(54) 80° 14.09' N, 18° 08.34' E 11.5m
(55) 80° 13.90' N, 18° 08.21' E 9.5m
(56) 80° 13.76' N, 18° 08.52' E 0.9m
(57) 80° 13.73' N, 18° 07.18' E 7.3m
(58) 80° 13.67' N, 18° 08.36' E 1.1m
(59) 80° 13.61' N, 18° 08.32' E 0.7m
(60) 80° 13.52' N, 18° 08.21' E 3.1m
(61) 80° 13.40' N, 18° 08.12' E 4.3m
(62) 80° 13.35' N, 18° 08.00' E 4.9m
(63) 80° 13.22' N, 18° 08.12' E 10.5m
(64) 80° 13.28' N, 18° 06.49' E 14.5m
(65) 80° 13.11' N, 18° 08.17' E 7.4m
(66) 80° 13.03' N, 18° 06.98' E 3.2m
(67) 80° 13.02' N, 18° 08.13' E 8.9m
(68) 80° 12.97' N, 18° 08.35' E 9.7m
(69) 80° 10.88' N, 17° 24.15' E 13.5m

Kart (*Chart*) 507:

WGS84 DATUM

(1) 80° 11.47' N, 17° 27.55' E 8m
(2) 80° 12.46' N, 17° 25.31' E 6m
(3) 80° 14.53' N, 17° 18.61' E 12m
(4) 80° 13.66' N, 17° 23.61' E 11m
(5) 80° 13.78' N, 17° 43.79' E 15m
(6) 80° 14.60' N, 17° 53.91' E 3m
(7) 80° 13.65' N, 18° 08.11' E skvalpeskjær (*rock awash*)
(8) 80° 13.04' N, 18° 12.60' E 7m

Kart (*Charts*) 514, 515:

WGS84 DATUM

(1) 80° 12.46' N, 17° 25.31' E 6m
(2) 80° 14.60' N, 17° 53.91' E 3m
(3) 80° 13.65' N, 18° 08.11' E skvalpeskjær (*rock awash*)

Kart (*Charts*): 507, 514, 515, 540. (KildeID 71367). (Kartverket sjødivisjonen, 17. september 2014).

Kart/Chart(s): 526

52099. * Svalbard. Spitsbergen. Wedel Jarlsberg Land. Fløysletta V. Grunner (Underwater rocks).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

WGS84 DATUM

- (1) 77° 22.20' N, 13° 54.76' E 15.5m
- (2) 77° 22.43' N, 13° 55.67' E 8.6m
- (3) 77° 22.59' N, 13° 55.56' E 8.7m
- (4) 77° 22.73' N, 13° 52.55' E 15m
- (5) 77° 22.79' N, 13° 56.63' E 8.3m, slett (*delete*) 18m
- (6) 77° 22.87' N, 13° 57.82' E 5.5m
- (7) 77° 23.08' N, 13° 56.95' E 7.2m
- (8) 77° 23.17' N, 13° 57.62' E 4.2m
- (9) 77° 23.27' N, 13° 57.96' E 3.2m, slett (*delete*) 9m
- (10) 77° 23.33' N, 13° 54.95' E 10.5m
- (11) 77° 23.19' N, 13° 53.20' E 10.5m
- (12) 77° 23.54' N, 13° 53.26' E 9.8m, slett (*delete*) 19m
- (13) 77° 23.76' N, 13° 54.05' E 8.2m
- (14) 77° 23.77' N, 13° 54.94' E 7.5m
- (15) 77° 23.97' N, 13° 56.07' E 0.8m
- (16) 77° 23.94' N, 13° 55.06' E 1.9m, slett (*delete*) 16m
- (17) 77° 24.34' N, 13° 55.93' E 4.5m, slett (*delete*) 9m
- (18) 77° 24.35' N, 13° 52.38' E 7.9m
- (19) 77° 24.51' N, 13° 52.68' E 3.9m, slett (*delete*) 10m
- (20) 77° 24.75' N, 13° 51.16' E 2.9m
- (21) 77° 23.99' N, 13° 48.66' E 13.5m
- (22) 77° 24.13' N, 13° 48.48' E 9.7m
- (23) 77° 24.41' N, 13° 48.13' E 7.2m
- (24) 77° 24.53' N, 13° 48.14' E 4.7m
- (25) 77° 24.54' N, 13° 47.82' E 3.7m
- (26) 77° 24.61' N, 13° 47.78' E 2.8m
- (27) 77° 24.65' N, 13° 47.93' E 2.4m
- (28) 77° 24.77' N, 13° 48.41' E 4.5m
- (29) 77° 24.60' N, 13° 49.05' E 4.2m
- (30) 77° 24.68' N, 13° 49.14' E 2.3m
- (31) 77° 24.78' N, 13° 49.58' E 4.2m
- (32) 77° 24.81' N, 13° 50.26' E skvalpeskjær (*rock awash*)

Kart (*Chart*): 526. (KildeID 71442). (Kartverket sjødivisjonen, 2. oktober 2014).

52088. * Svalbard. Spitsbergen. Wedel Jarlsberg Land N. Bellsund. Grunner (Underwater rocks).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

WGS84 DATUM

- (1) 77° 29.50' N, 13° 51.92' E 1m
- (2) 77° 29.59' N, 13° 50.80' E 6.3m, slett (*delete*) 13m
- (3) 77° 29.60' N, 13° 50.23' E 7.2m
- (4) 77° 29.92' N, 13° 51.99' E 3.8m
- (5) 77° 29.89' N, 13° 51.02' E 8.6m
- (6) 77° 30.10' N, 13° 50.34' E 10.5m
- (7) 77° 30.24' N, 13° 49.29' E 15m
- (8) 77° 30.42' N, 13° 48.70' E 16m
- (9) 77° 30.31' N, 13° 52.50' E 4.7m
- (10) 77° 30.49' N, 13° 52.11' E 7.5m
- (11) 77° 30.66' N, 13° 51.72' E 9.6m
- (12) 77° 30.59' N, 13° 52.57' E skvalpeskjær (*rock awash*)
- (13) 77° 30.65' N, 13° 53.60' E skjær (*rock*), slett (*delete*) 5m
- (14) 77° 31.09' N, 13° 53.10' E 2.8m
- (15) 77° 31.08' N, 13° 52.56' E 8.2m, slett (*delete*) 10m
- (16) 77° 31.12' N, 13° 51.63' E 14m
- (17) 77° 31.34' N, 13° 52.35' E 12.5m
- (18) 77° 31.66' N, 13° 53.64' E 3.4m
- (19) 77° 31.98' N, 13° 54.43' E 1.4m
- (20) 77° 31.77' N, 13° 53.18' E 6.6m
- (21) 77° 32.54' N, 13° 57.93' E 1m
- (22) 77° 32.70' N, 13° 58.82' E skvalpeskjær (*rock awash*)
- (23) 77° 33.01' N, 14° 00.30' E 6.1m
- (24) 77° 33.31' N, 14° 02.18' E 2.6m
- (25) 77° 33.23' N, 14° 02.29' E 2.4m
- (26) 77° 33.41' N, 14° 03.28' E 1.4m
- (27) 77° 33.50' N, 14° 03.58' E 1.8m, slett (*delete*) 10m
- (28) 77° 33.61' N, 14° 04.28' E 1.1m
- (29) 77° 33.72' N, 14° 05.09' E 4.9m
- (30) 77° 33.83' N, 14° 05.92' E 1.8m
- (31) 77° 34.01' N, 14° 07.31' E 1.1m, slett (*delete*) 42m
- (32) 77° 34.04' N, 14° 08.03' E 6.2m
- (33) 77° 34.19' N, 14° 08.95' E 8.4m, slett (*delete*) 33m
- (34) 77° 34.20' N, 14° 09.59' E 1.1m
- (35) 77° 34.25' N, 14° 09.93' E skjær (*rock*)
- (36) 77° 34.30' N, 14° 10.29' E 1.1m
- (37) 77° 34.32' N, 14° 10.76' E skjær (*rock*)
- (38) 77° 34.36' N, 14° 11.42' E skjær (*rock*)
- (39) 77° 34.48' N, 14° 12.25' E 1.1m
- (40) 77° 34.55' N, 14° 13.00' E 4.1m, slett (*delete*) 12m
- (41) 77° 34.72' N, 14° 13.59' E 5.1m
- (42) 77° 34.73' N, 14° 14.70' E 0.9m
- (43) 77° 34.76' N, 14° 15.57' E skjær (*rock*)
- (44) 77° 34.87' N, 14° 19.41' E skjær (*rock*)
- (45) 77° 34.89' N, 14° 20.74' E 0.6m
- (46) 77° 34.83' N, 14° 21.57' E 0.9m
- (47) 77° 34.74' N, 14° 22.22' E skvalpeskjær (*rock awash*)
- (48) 77° 34.61' N, 14° 23.07' E 1.3m
- (49) 77° 34.55' N, 14° 23.35' E skjær (*rock*)
- (50) 77° 34.52' N, 14° 23.71' E skvalpeskjær (*rock awash*)
- (51) 77° 34.60' N, 14° 24.54' E 2.2m
- (52) 77° 34.53' N, 14° 24.70' E 2.1m
- (53) 77° 34.72' N, 14° 24.98' E 7.6m

(54) 77° 34.59' N, 14° 25.41' E 1.8m

(55) 77° 34.43' N, 14° 25.13' E 0.6m

(56) 77° 34.33' N, 14° 25.00' E skvalpeskjær (*rock awash*)

(57) 77° 34.27' N, 14° 25.85' E 0.6m

(58) 77° 34.46' N, 14° 25.97' E 2.6m

Kart (*Chart*): 525. (KildeID 71442). (Kartverket sjødivisjonen, 30. september 2014).

Kart/Chart(s): 505, 525

52091. * Svalbard. Spitsbergen. Wedel Jarlsberg Land. Dunderbukta. Grunner (Underwater rocks).

Påfør grunner med gitt djupne i følgende posisjonar:

(Insert underwater rocks in the following positions):

WGS84 DATUM

Kart (Chart) 525:

- (1) 77° 26.39' N, 13° 50.14' E 18m
- (2) 77° 26.29' N, 13° 51.00' E 6.6m
- (3) 77° 26.54' N, 13° 51.56' E 7.5m
- (4) 77° 26.52' N, 13° 52.55' E 3m
- (5) 77° 26.32' N, 13° 52.12' E 5.8m
- (6) 77° 26.35' N, 13° 52.77' E 4.8m
- (7) 77° 26.61' N, 13° 52.94' E skjær (rock)
- (8) 77° 26.87' N, 13° 53.80' E 2.1m
- (9) 77° 26.96' N, 13° 52.78' E 4.6m
- (10) 77° 27.15' N, 13° 54.20' E 4.1m
- (11) 77° 27.42' N, 13° 54.39' E skvalpeskjær (rock awash)
- (12) 77° 27.14' N, 13° 51.17' E 14m
- (13) 77° 27.39' N, 13° 51.35' E 13m
- (14) 77° 27.55' N, 13° 54.15' E 5.9m
- (15) 77° 27.62' N, 13° 55.34' E 3.8m
- (16) 77° 27.72' N, 13° 56.04' E 4.9m, slett (delete) 9m
- (17) 77° 27.77' N, 13° 54.98' E 5.7m
- (18) 77° 28.11' N, 13° 54.71' E 10m
- (19) 77° 28.27' N, 13° 57.43' E 4.6m, slett (delete) 14m
- (20) 77° 28.57' N, 13° 52.18' E 15.5m
- (21) 77° 28.79' N, 13° 54.87' E 4.6m
- (22) 77° 28.89' N, 13° 54.66' E 3.5m
- (23) 77° 28.90' N, 13° 53.37' E 2.7m, slett (delete) 13m
- (24) 77° 28.90' N, 13° 52.25' E skjær (rock)
- (25) 77° 28.88' N, 13° 51.64' E 0.7m
- (26) 77° 28.94' N, 13° 50.98' E 1.7m
- (27) 77° 28.83' N, 13° 50.82' E 9.8mm
- (28) 77° 29.10' N, 13° 50.45' E 5.7m
- (29) 77° 28.39' N, 13° 56.87' E 6m

Kart (Chart) 505:

- (1) 77° 26.61' N, 13° 52.94' E stjernelus (rock)
- (2) 77° 28.27' N, 13° 57.43' E 4m, slett (delete) 10m

Kart (Charts): 505, 525. (KildeID 71442). (Kartverket sjødivisjonen, 1. oktober 2014).

52098. * Svalbard. Spitsbergen. Wedel Jarlsberg Land. Fløysletta V. Grunner (Underwater rocks).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

WGS84 DATUM

Kart (Chart) 525:

- (1) 77° 22.20' N, 13° 54.76' E 15.5m
- (2) 77° 22.43' N, 13° 55.67' E 8.6m
- (3) 77° 22.59' N, 13° 55.56' E 8.7m
- (4) 77° 22.73' N, 13° 52.55' E 15m
- (5) 77° 22.79' N, 13° 56.63' E 8.3m, slett (*delete*) 18m
- (6) 77° 22.87' N, 13° 57.82' E 5.5m
- (7) 77° 23.08' N, 13° 56.95' E 7.2m
- (8) 77° 23.17' N, 13° 57.62' E 4.2m
- (9) 77° 23.27' N, 13° 57.96' E 3.2m, slett (*delete*) 9m
- (10) 77° 23.33' N, 13° 54.95' E 10.5m
- (11) 77° 23.19' N, 13° 53.20' E 10.5m
- (12) 77° 23.54' N, 13° 53.26' E 9.8m, slett (*delete*) 19m
- (13) 77° 23.76' N, 13° 54.05' E 8.2m
- (14) 77° 23.77' N, 13° 54.94' E 7.5m
- (15) 77° 23.97' N, 13° 56.07' E 0.8m
- (16) 77° 23.94' N, 13° 55.06' E 1.9m, slett (*delete*) 16m
- (17) 77° 24.34' N, 13° 55.93' E 4.5m, slett (*delete*) 9m
- (18) 77° 24.35' N, 13° 52.38' E 7.9m
- (19) 77° 24.51' N, 13° 52.68' E 3.9m, slett (*delete*) 10m
- (20) 77° 24.75' N, 13° 51.16' E 2.9m
- (21) 77° 23.99' N, 13° 48.66' E 13.5m
- (22) 77° 24.13' N, 13° 48.48' E 9.7m
- (23) 77° 24.41' N, 13° 48.13' E 7.2m
- (24) 77° 24.53' N, 13° 48.14' E 4.7m
- (25) 77° 24.54' N, 13° 47.82' E 3.7m
- (26) 77° 24.61' N, 13° 47.78' E 2.8m
- (27) 77° 24.65' N, 13° 47.93' E 2.4m
- (28) 77° 24.77' N, 13° 48.41' E 4.5m
- (29) 77° 24.60' N, 13° 49.05' E 4.2m
- (30) 77° 24.68' N, 13° 49.14' E 2.3m
- (31) 77° 24.78' N, 13° 49.58' E 4.2m
- (32) 77° 24.81' N, 13° 50.26' E skvalpeskjær (*rock awash*)
- (33) 77° 24.99' N, 13° 48.89' E 3.8m
- (34) 77° 25.00' N, 13° 49.35' E 3m
- (35) 77° 25.03' N, 13° 50.20' E 1.6m
- (36) 77° 25.09' N, 13° 50.41' E 0.9m
- (37) 77° 25.50' N, 13° 51.67' E 6m
- (38) 77° 25.59' N, 13° 51.57' E 6.6m, slett (*delete*) 15m
- (39) 77° 25.53' N, 13° 50.95' E 4m
- (40) 77° 25.59' N, 13° 49.22' E 7.2m
- (41) 77° 25.62' N, 13° 49.94' E 5.4m
- (42) 77° 25.78' N, 13° 50.04' E 8.8m
- (43) 77° 25.78' N, 13° 52.21' E 2.8m
- (44) 77° 25.88' N, 13° 52.57' E 2m, slett (*delete*) 12m
- (45) 77° 26.06' N, 13° 52.86' E 1.6m, slett (*delete*) 8m
- (46) 77° 26.18' N, 13° 52.38' E 3.8m, slett (*delete*) 7m
- (47) 77° 26.11' N, 13° 51.33' E 6.4m
- (48) 77° 25.99' N, 13° 51.20' E 7.5m

Kart (Chart) 505:

- (1) 77° 23.27' N, 13° 57.96' E 3m, slett (*delete*) 18m
- (2) 77° 23.94' N, 13° 55.06' E 1m, slett (*delete*) 16m
- (3) 77° 24.61' N, 13° 47.78' E 2m, slett (*delete*) 34m
- (4) 77° 26.06' N, 13° 52.86' E 1m

Kart (Charts): 505, 525. (KildeID 71442). (Kartverket sjødivisjonen, 2. oktober 2014).

52051. * Svalbard. Nordporten. Mosselhalvøya N. Grunner. Vrak (Underwater rocks. Wreck).

a) **Påfør** grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:
(*Insert underwater rocks in the following positions*):

Kart (Chart) 537:

WGS84 DATUM

- (1) 80° 04.09' N, 16° 35.28' E 20m
- (2) 80° 04.15' N, 16° 30.34' E 6.5m
- (3) 80° 04.04' N, 16° 30.32' E 5.5m
- (4) 80° 04.13' N, 16° 30.84' E 7m
- (5) 80° 04.06' N, 16° 30.96' E 7.8m
- (6) 80° 04.19' N, 16° 31.14' E 7.7m
- (7) 80° 04.08' N, 16° 31.89' E 10m
- (8) 80° 04.26' N, 16° 30.02' E 7m
- (9) 80° 04.42' N, 16° 30.04' E 6.9m
- (10) 80° 04.37' N, 16° 30.75' E 7.3m
- (11) 80° 04.34' N, 16° 31.55' E 11.5m
- (12) 80° 04.51' N, 16° 30.02' E 8.4m
- (13) 80° 04.35' N, 16° 30.17' E 5.8m, slett (*delete*) 6.2m
- (14) 80° 04.58' N, 16° 30.28' E 10.5m
- (15) 80° 04.01' N, 16° 29.06' E 12.5m
- (16) 80° 04.10' N, 16° 28.14' E 13.5m
- (17) 80° 04.16' N, 16° 27.29' E 13.5m
- (18) 80° 04.27' N, 16° 28.47' E 14m
- (19) 80° 04.31' N, 16° 27.30' E 13.5m
- (20) 80° 04.18' N, 16° 25.53' E 13.5m
- (21) 80° 04.25' N, 16° 24.74' E 13.5m
- (22) 80° 04.35' N, 16° 24.63' E 13.5m
- (23) 80° 04.48' N, 16° 24.73' E 14m
- (24) 80° 04.50' N, 16° 21.61' E 18m
- (25) 80° 04.45' N, 16° 20.09' E 19m
- (26) 80° 04.42' N, 16° 17.75' E 17.5m

Kart (Chart) 540:

ED50 DATUM

- (1) 80° 04.06' N, 16° 35.49' E 20m
- (2) 80° 04.12' N, 16° 30.56' E 6.5m
- (3) 80° 04.01' N, 16° 30.53' E 5.5m, slett (*delete*) 6m
- (4) 80° 04.10' N, 16° 31.06' E 7m
- (5) 80° 04.02' N, 16° 31.18' E 7.8m
- (6) 80° 04.16' N, 16° 31.35' E 7.7m
- (7) 80° 04.05' N, 16° 32.11' E 10m
- (8) 80° 04.23' N, 16° 30.23' E 7m
- (9) 80° 04.39' N, 16° 30.26' E 6.9m
- (10) 80° 04.34' N, 16° 30.96' E 7.3m
- (11) 80° 04.31' N, 16° 31.76' E 11.5m
- (12) 80° 04.47' N, 16° 30.23' E 8.4m
- (13) 80° 04.32' N, 16° 30.38' E 5.8m, slett (*delete*) 6.2m
- (14) 80° 04.55' N, 16° 30.50' E 10.5m
- (15) 80° 03.98' N, 16° 29.27' E 12.5m
- (16) 80° 04.06' N, 16° 28.36' E 13.5m
- (17) 80° 04.13' N, 16° 27.50' E 13.5m
- (18) 80° 04.24' N, 16° 28.68' E 14m
- (19) 80° 04.28' N, 16° 27.51' E 13.5m
- (20) 80° 04.15' N, 16° 25.74' E 13.5m
- (21) 80° 04.22' N, 16° 24.96' E 13.5m
- (22) 80° 04.32' N, 16° 24.85' E 13.5m
- (23) 80° 04.45' N, 16° 24.94' E 14m
- (24) 80° 04.47' N, 16° 21.82' E 18m

- (25) 80° 04.42' N, 16° 20.30' E 19m
- (26) 80° 04.39' N, 16° 17.97' E 17.5m
- (27) 80° 03.21' N, 16° 07.96' E 11m
- (28) 80° 03.07' N, 16° 06.39' E 10.5m
- (29) 80° 02.66' N, 16° 04.91' E 13.5m
- (30) 80° 02.55' N, 16° 04.25' E 15.5m
- (31) 80° 01.82' N, 16° 03.26' E 6.4m
- (32) 80° 01.81' N, 16° 02.28' E 9.2m
- (33) 80° 01.88' N, 16° 02.26' E 10m
- (34) 80° 01.92' N, 16° 01.23' E 11.5m

b) **Påfør** et vrak med dybde **12m** i følgende posisjon:

(Insert a wreck with depth 12m in the following position):

Kart (*Chart*) 540:

ED50 DATUM

80° 03.34' N, 16° 08.60' E

Kart (*Charts*): 537, 540. (KildeID 71367). (Kartverket sjødivisjonen, 23. september 2014).

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
NORSKE FARVANN**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 28, 29, 123

52110. * (T) Sogn og Fjordane. Nordfjord. Åsneset - Oteren. Skipslei periodevis stengt.

Grunna reparasjon av fjordspenn over Nordfjorden, vil fjorden ha redusert segling og i korte periodar vere stengt frå **torsdag 23.10.14 kl. 08.00 til fredag 24.10.14 kl.17.00.**

WGS84 DATUM

61° 55.27' N, 05° 27.06' E

Ein må pårekna at det ligg kabel i sjøen på tvers av fjorden i heile perioden. All skipstrafikk må retta seg etter signal frå vaktbåtar, som kan kontaktast på VHF kanal 16.

Kart: 28, 29, 123. (KildeID 30760). (SFE Nett AS, 6. oktober 2014).

**** (T) Sogn og Fjordane. Nordfjord. Åsneset - Oteren. Fairway periodically closed.***

*Due to maintenance on overhead cable across Nordfjorden the fairway will be reduced and periodically closed between **October 23rd 08:00 AM to October 24th 17:00 AM 2014.***

WGS84 DATUM

61° 55.27' N, 05° 27.06' E

Beaware of floating cabels. Traffic in sea must abide the signals given from the vessel guard, which can be contacted on VHF channel 16.

Charts: 28, 29, 123.

Kart/Chart(s): 30, 31

52108. * (T) Møre og Romdal. Breisundet. Vallabåane lysbøye havarert.

Vallabåane lysbøye i følgende posisjon er rapportert havarert:

WGS84 DATUM

62° 29.35' N, 05° 40.11' E

Kart: 30, 31. (KildeID 30760). (Kystverket MN, 6. oktober 2014).

**** (T) Møre og Romsdal. Breisundet. Vallabåane spar buoy.***

Vallabåane spar buoy in the following position is reported missing:

WGS84 DATUM

62° 29.35' N, 05° 40.11' E

Charts: 30, 31.

Kart/Chart(s): 35

52107. * (T) Møre og Romsdal. Hustadvika. Myrgrunnen stake havarert.

Myrgrunnen stake i følgende posisjon er rapportert havarert:

WGS84 DATUM

63° 03.96' N, 07° 20.28' E

Kart: 35. (KildeID 30760). (Kystverket MN, 6. oktober 2014).

*** (T) Møre og Romsdal. Hustadvika. Myrgrunnen spar buoy.**

Myrgrunnen spar buoy in the following position is reported missing:

WGS84 DATUM

63° 03.96' N, 07° 20.28' E

Chart: 35.

Kart/Chart(s): 111

52122. * (P) Øst-Finnmark. Berlevåg. Planlagt utdypning.

Se også Efs (T) 19/52123/14.

Det varsles om oppstart av anleggsarbeid i forbindelse med utdypning og bygging av molo i Berlevåg havn. Arbeidet vil foregå i indre havn innenfor følgende posisjoner: WGS84 DATUM

(1) 70° 51.69' N, 29° 06.13' E

(2) 70° 51.61' N, 29° 06.32' E

(3) 70° 51.53' N, 29° 06.38' E

(4) 70° 51.49' N, 29° 06.25' E

Arbeid vil pågå fra **oktober 2014 til desember 2015**.

Det vil pågå mudringsarbeider og undervannssprengning med graving og transport av masser med leker. Sprengningsrigg "Vestbor" og mudringsrigg "Berghavn" vil være i drift i havna.

Riggene som har AIS kan nås på VHF kanal 16, og følgende mobilnummer: "Vestbor" 957 70 574 og "Berghavn" 952 27 194/971 53 271.

Denne meldingen er gyldig frem til arbeidet er bekreftet ferdig og nødvendige kartoppdateringer er publisert i "Etterretninger for sjøfarende".

Kart: 111. (KildeID 30760). (Kystverket T&F, 8. oktober 2014).

*** (P) Øst-Finnmark. Berlevåg. Dredging.**

See also Efs (T) 19/52123/14.

Construction work in connection with dredging and construction of breakwaters in Berlevåg port, will take place in inner harbour between the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 70° 51.69' N, 29° 06.13' E

(2) 70° 51.61' N, 29° 06.32' E

(3) 70° 51.53' N, 29° 06.38' E

(4) 70° 51.49' N, 29° 06.25' E

*Work will take place from **October 2014 to December 2015**. There will be ongoing dredging, underwater blasting and transport within the area. The rigs "Vestbor" and "Berghavn" can be contacted on VHF channel 16 or the following mobilenumbers: "Vestbor": 957 70 574, "Berghavn": 952 27 194/971 53 271.*

This notice is valid until the activities are confirmed completed and a chart updating notice has been published in "Etterretninger for sjøfarende".

Chart: 111.

52123. * (T) Øst-Finnmark. Berlevåg. Midlertidig merking (Temporary marking).

Se også Efs (P) 19/52122/14 vedrørende utdypning i Berlevåg havn.

(See also Efs (P) 19/52122/14 concerning dredging activities within Berlevåg harbour).

Midlertidig merking vil i utdypningsperioden bli utlagt i følgende posisjoner:

(Temporary marks will during dredging and construction be placed in the following positions):

WGS84 DATUM

Fyrnr/navn (Light No/Name)	Posisjon (Position)	Karakter (Character)
961905 Trønderneset	70° 51.64' N, 29° 06.24' E	Iso G 2s
962100 Vardeneset	70° 51.55' N, 29° 06.26' E	Q R

Sjøfarende oppfordres til å lytte på VHF kanal 16 for eventuelle seilingsanvisninger. Det bes om at det tas hensyn til arbeidene og at det navigeres varsomt.

(Seagoing traffic must be aware and listen to VHF Channel 16).

Kart (Chart): 111. (KildeID 30760). (Kystverket T&F, 8. oktober 2014).

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
HAVOMRÅDENE**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Sea Areas)

Kart/Chart(s): 301, 302, 304, 307, 308, 558

52104. * (P) Norskehavet. Tampen Ø. Petrojarl Knarr FPSO og sikkerhetssone etableres.

Petrojarl Knarr FPSO vil innen **ca 31. oktober 2014** bli oppankret permanent på Knarrfeltet med senter av FPSO i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

61° 46.86' N, 02° 50.02' E

Det vil være en sikkerhetssone med radius på **760m** rundt oppgitt posisjon.

Kart: 301, 302, 304, 307, 308, 558. (KildeID 30760). (PS Consulting AS, 3. oktober 2014)

*** (P) Norwegian Sea. Tampen E. Petrojarl Knarr FPSO and safety zone.**

*Petrojarl Knarr FPSO will before **approx. October 31st 2014** be permanently anchored on the Knarr field with centre of the FPSO in the following position:*

WGS84 DATUM

61° 46.86' N, 02° 50.02' E

*Around the given position a safety zone with radius **760m** will be established.*

Charts: 301, 302, 304, 307, 308, 558.

SKYTEØVELSER (Gunnery exercises)

*** Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder stadig aktive (Gunnery exercises. Danger areas-continously active).**

Skyting mot luft- og sjømål kan til enhver tid foregå i følgende skytefelt:
(Gunnery exercises against air- and sea targets may at any time be carried out within the following areas):

END205 Marstein Nord	END206 Stolmen
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END207 Marstein Sør	END208 Slåtterøy
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Sikker høyde: 32 000 fot. (*Upper limit: 32 000 feet*).

Alle fartøyer bør være oppmerksom på hvilken fare det kan medføre å seile gjennom de nevnte fareområder.

(*Seagoing traffic should be aware of the danger areas*).

Kart (*Charts*): 19, 21, 307, 559. (Kartverket sjødivisjonen, 2014).

ADVARSLER (Warnings)

* Prelegging av anker. Norsk kontinentalsokkel (*Pre-laying of anchors. Norwegian continental shelf*).

Senterposisjon (<i>Center position</i>)	Utstrekning (<i>Radius</i>)	Periode (<i>Period</i>)
61° 15.44' N, 03° 44.67' E	2100m	Uke (<i>Weeks</i>) 30-42

Merk: Ankerene blir installert på havbunn i forkant av ankomst av flyttbare rigger. Utstyret blir etter installasjon lagt ned på bunn, og blir ikke markert på overflaten.

(*Remark: Anchors are installed on the seafloor in preparation to the arrival of a mobile rig. After installation, anchors are left on the seafloor and are not marked on the surface.*)

(Kartverket sjødivisjonen 2014).

FORSKJELLIGE MEDDELELSER (Miscellaneous)

*** Rettelser til tekst i Den norske los (pdf). For losskisser se under kartrettelser. (Corrections to the text in the Norwegian Pilot (pdf). For pilot sketches see under chart corrections).**

Fortløpende liste, gjelder fra Efs nr 06/2014. (Ongoing list, from Efs No. 06/2014).

Bind (Edition)	Side (Page)	Rettelse (Correction)
2B	117	Tromøybrua: frihøyde rettes til 34m. (<i>Vertical clearance corrected to 34 m</i>).
5	256	Kai 1, «Shellkaien» utgår, øvrige renummereres. (<i>Delete Quay 1, «Shellkaien», renumber the remainder</i>).
5	257	Kai 7 og 8 slås sammen og blir kai 6. «Terminalkaien», 438 m betongkai, dybder se skisse. Resten renummereres. (<i>Merge quay 7 and 8 into quay 6. «Terminalkaien», 438 m concrete quay, depths see plan. Renumber the remainder</i>).

(Kartverket sjødivisjonen, 2014).

*** Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn).**

Meldingsnummer (Notice Number)	Overskrift (Title)	Merknader (Remarks)
02/50318/14	* (P) Sør-Helgeland. Alstenfjorden. Alterfjorden. Nye navigasjonsinnretninger (<i>New marking</i>).	
05/50711/14	* (P) Ofoten. Ofotfjorden. Bogen. Sletbakken fyrlykt planlagt (<i>New light</i>).	
06/50820/14	* (P) Lofoten. Borgvær. Planlagt endring på lys (<i>Lights</i>).	Se (See) 19/52087/14
05/50743/14	* (P) Nordsjøen. Edvard Grieg feltet. Opprettelse av sikkerhetssone. * (P) North Sea. Edvard Grieg field. Establishment of safety zone.	Se (See) 19/52112/14
09/51066/14	* (P) Rogaland. Høgsfjorden. Grottnes. Nytt havbruk. * (P) Rogaland. Høgsfjorden. Grottnes. New marine farm.	
13/51535/14	* (P) Sogn og Fjordane. Nordfjord. Hundvikfjorden. Kroknakken - Yksenelvane. Luftspenn etableres. * (P) Sogn og Fjordane. Nordfjord. Hundvikfjorden. Kroknakken - Yksenelvane. Overhead cable.	
17/51985/14	* (T) Telemark. Kragerø. Strømmålerrigg med markeringsbøye. Utvidet periode. * (T) Telemark. Kragerø. Current meter rig with surface marker buoy. Extended time period.	

06/50817/14	* (P) Hordaland. Kollsnes. Trollfeltet. Planlagt kabellegging til Troll A plattformen (<i>Cable installation</i>).	Se (See) 17/51946/14
-------------	---	-------------------------

*** Vintertid (*Wintertime*).**

Vintertiden starter søndag 26. oktober 2014. Da stilles klokken 1 time tilbake fra kl 03:00 til 02:00.

(*Wintertime starts Sunday October 26th 2014 at 03:00 local time*).

* KVALITET I NORSKE SJØKART OG ENC

Kartverket sjødivisjonen har som målsetting at hele kysten skal være dekket av sjøkart basert på et moderne kartgrunnlag. I Hordaland og i områder i Nord-Norge er det fremdeles sjøkart som delvis er basert på sjømåling som er opp over 100 år gammel. Det er Kartverkets prioriterte oppgave å måle opp disse områdene på nytt og gi ut nye utgaver av disse sjøkartene.

For å sikre optimal bruk av ressursene har Kartverket gjennomført en omfattende ekstern markedsundersøkelse for å få brukernes vurdering av hvordan sjømålingen og utgivelse av nye sjøkart i gjenstående områder skal prioriteres. Anbefalingene i denne markedsundersøkelsen følges i Kartverkets produksjonsplaner. Dette innebærer at oppmålingen av en del områder vil bli utsatt inntil videre, og man vil derfor få en blanding av nye og gamle dybde-data innenfor en og samme ENC eller ett og samme sjøkart.

Det trykte sjøkartets **tittelrubrikk/kildedagram** (Source Diagram) viser når kartet er sjømålt. Dette gir en indikasjon på hvilken nøyaktighet brukeren kan forvente å finne i produktet. Områder oppmålt før ca. 1960 er ufullstendig oppmålt, og det kan finnes grunner i området som ikke er vist i kartet.

I områder med eldre sjømålinger kan det ikke utelukkes uoppdagede grunner. Det må derfor utvises stor forsiktighet ved seilas i slike områder. Farvann utenfor oppmerket/anbefalt led må ikke utfordres.

I digitale sjøkart er datakvaliteten angitt i Zones of Confidence (ZOC-diagram)

ZOC-diagrammet forteller om kvaliteten på dybde-dataene i de forskjellige områdene. ZOC-diagrammet tar for seg 5 kvalitetskategorier (A1 til D). Fram til høsten 2013 er hovedsakelig kategoriene B og C benyttet for norske kystfarvann ut fra følgende klassifisering: ENC'er med kildedata fra eldre sjømåling (før ca. 1960) er gitt ZOC-verdi C, mens ENC'er med kildedata fra sjømåling yngre enn ca. 1960 er gitt ZOC-verdi B. Fra 1. januar 2014 vil områder som er målt med multistråleekkolodd og som ellers tilfredsstiller kravene angis med kategoriene A1 eller A2. Avgrensningen for de forskjellige soner vil bli lagt til kartdataene slik at man til enhver tid kan se på skjermen hvilken sone man er i.

Navigatører må vise stor forsiktighet ved anvendelse av (D)GPS og elektroniske sjøkart i områder med gamle sjømålingsdata, da nøyaktighet og fullstendighet i dybdeangivelser ikke er i samsvar med moderne standard.

Forøvrig bør navigatørene sørge for at navigeringen til enhver tid foregår med gode marginer og i samsvar med forsvarlig navigasjonsmessig praksis. (Kartverket sjødivisjonen, Kartproduksjonsseksjonen, 1. januar 2014).

***QUALITY IN NORWEGIAN CHARTS AND ELECTRONIC CHARTS**

The Norwegian Hydrographic Service aims to cover the coast with charts based on modern source data. In Hordaland and the northern part of Norway there are still charts partly based on surveys up to 100 years old. To cover these areas with new survey and modern charts has high priority.

To ensure optimal use of resources the Norwegian Hydrographic Service has conducted an external market research to get users' evaluation of how remaining areas should be prioritized. The recommendations are taken into account in the production plans. This means that there will be a mixture of old and new depth data within the same ENC or paper chart.

*The **Source diagram** printed in the chart title box shows when the surveyed is performed. This provides an indication of the accuracy of the product. Areas surveyed before about 1960 has not achieved full seafloor coverage and depth anomalies may be expected.*

There may be undiscovered depths in older surveyed areas. It must therefore be exercised great cautions when sailing in these areas. It is dangerous to sail outside marked areas/recommended track.

In digital charts the data quality is specified in Zones of Confidence (ZOC).

The ZOC diagram describes the quality of the bathymetry in the different areas. There are five quality categories in the ZOC diagram (A1 to D). Until autumn 2013, mainly category B and C are used for Norwegian coastal waters, based on the following classifications: ENCs with source data from older surveying (before 1960) are given ZOC value C, while ENCs with source data from surveying younger than ca 1960 are given ZOC value B. From 1st of January 2014 the areas measured with multibeam sonar and which otherwise meets the requirements will be given the categories A1 or A2. The delimitation of the different zones will be added in the ENCs to always show witch zone you are in.

Navigators must show great care when using (D)GPS and electronic charts in areas with older surveys as accuracy and completeness of the depth indicators are not in accordance with modern standards.

Additionally, the navigators should ensure that navigation at all times is done with good margins and in accordance with proper navigational practices.

Zones of Confidence (ZOC) - ZOC diagram

(For fullstendig beskrivelse henvises det til publikasjonen S57 IHO Transfer Standard for Digital Hydrographic Data)

1	2	3		4	5
ZOC ¹	Position Accuracy ²	Depth Accuracy ³		Seafloor Coverage	Typical Survey Characteristics ⁵
A1	± 5 m + 5% depth	= 0.50 + 1% ^d		Full area search undertaken. Significant seafloor features detected ⁴ and depths measured.	Controlled, systematic survey ⁶ high position and depth accuracy achieved using DGPS or a minimum three high quality lines of position (LOP) and a multibeam, channel or mechanical sweep system.
		Depth (m)	Accuracy (m)-		
		10	± 0.6		
		30	± 0.8		
		100	± 1.5		
1000	± 10.5				
A2	± 20 m	= 1.00 + 2% ^d		Full area search undertaken. Significant seafloor features detected ⁴ and depths measured.	Controlled, systematic survey ⁶ achieving position and depth accuracy less than ZOC A1 and using a modern survey echosounder ⁷ and a sonar or mechanical sweep system
		Depth (m)	Accuracy (m)		
		10	± 1.2		
		30	± 1.6		
		100	± 3.0		
1000	± 21.0				
B	± 50 m	= 1.00 + 2% ^d		Full seafloor coverage not achieved; uncharted features, hazardous to surface navigation are not expected but may exist.	Controlled, systematic survey achieving similar depth. But lesser position accuracies than ZOCA2, using a modern survey echosounder ⁵ , but no sonar or mechanical sweep system.
		Depth (m)	Accuracy (m)		
		10	± 1.2		
		30	± 1.6		
		100	± 3.0		
1000	± 21.0				
C	± 500 m	= 2.00 + 5% ^d		Full seafloor coverage not achieved, depth anomalies may be expected.	Low accuracy survey or data collected on an opportunity basis such as soundings on passage.
		Depth (m)	Accuracy (m)		
		10	± 2.5		
		30	± 3.5		
		100	± 7.0		
1000	± 52.0				
D	worse than ZOC C	worse than ZOC C		Full seafloor coverage not achieved, large depth anomalies may be expected.	Poor quality data or data that cannot be quality assessed due to lack of information.
U	Unassessed - The quality of the bathymetric data has yet to be assessed				

Remarks:

To decide on a ZOC Category, all conditions outlined in columns 2 to 4 of the table must be met.

Explanatory notes quoted in the table:

- ¹ The allocation of a ZOC indicates that particular data meets minimum criteria for position and depth accuracy and seafloor coverage defined in this Table. ZOC categories reflect a charting standard and not just a hydrographic survey standard. Depth and position accuracies specified for each ZOC category refer to the errors of the final depicted soundings and include not only survey errors but also other errors introduced in the chart production process. Data may be further qualified by Object Class 'Quality of Data' (M_QUAL) sub-attributes as follows:
- a) Positional Accuracy (POSACC) and Sounding Accuracy (SOUACC) may be used to indicate that a higher position or depth accuracy has been achieved than defined in this Table (e.g. a survey where full seafloor coverage was not achieved could not be classified higher than ZOC B; however, if the position accuracy was, for instance, ± 15 metres, the sub-attribute POSACC could be used to indicate this).
 - b) Swept areas where the clearance depth is accurately known but the actual seabed depth is not accurately known may be accorded a 'higher' ZOC (i.e. A1 or A2) providing positional and depth accuracies of the swept depth meets the criteria in this Table. In this instance, Depth Range Value 1 (DRVAL1) may be used to specify the swept depth. The position accuracy criteria apply to the boundaries of swept areas.
 - c) SURSTA, SUREND and TECSOU may be used to indicate the start and end dates of the survey and the technique of sounding measurement.
- ² Position Accuracy of depicted soundings at 95% CI (2.45 sigma) with respect to the given datum. It is the cumulative error and includes survey, transformation and digitizing errors etc. Position accuracy need not be rigorously computed for ZOCs B, C and D but may be estimated based on type of equipment, calibration regime, historical accuracy etc.
- ³ Depth accuracy of depicted soundings = $a + (b \cdot d)/100$ at 95% CI (2.00 sigma), where d = depth in metres at the critical depth. Depth accuracy need not be rigorously computed for ZOCs B, C and D but may be estimated based on type of equipment, calibration regime, historical accuracy etc.
- ⁴ Significant seafloor features are defined as those rising above depicted depths by more than:
- | | Depth | Significant Feature |
|----|-------|---------------------|
| a. | <40 m | 2 m |
| b. | >40 m | 10% depth |
- A full seafloor search indicates that a systematic survey was conducted using detection systems, depth measurement systems, procedures, and trained personnel designed to detect and measure depths on significant seafloor features. Significant features are included on the chart as scale allows. It is impossible to guarantee that no significant feature could remain undetected, and significant features may have become present in the area since the time of the survey.
- ⁵ Typical Survey Characteristics - These descriptions should be seen as indicative examples only. 19 S-57 Supplement No. 2 June 2009

- ⁶ Controlled, systematic surveys (ZOC A1, A2 and B) - surveys comprising planned survey lines, on a geodetic datum that can be transformed to WGS 84.
- ⁷ Modern survey echosounder - a high precision single beam depth measuring equipment, generally including all survey echosounders designed post 1970." (See also 1.Cl.42).

*** KVALITET I NORSKE SJØKART OG ENC'ER I FARVANNENE RUNDT SVALBARD**

Elektroniske kart og kartdatum

Gjennom tidene har sjøkart over Svalbard vært laget i ulike kartdatum (referansesystemet som gradnettet i kartet refererer seg til). I eldre kart ble dels Lokalt Datum (Grønfjord-datum), og dels Europeisk Datum benyttet. Begge disse referansesystemene er av blandet kvalitet, og uregelmessigheter i systemene må påregnes. Ukritisk bruk av eldre kart og moderne posisjoneringssystemer (som for eksempel GPS) kan bl.a. på grunn av uklarheter/unøyaktigheter m.v. knyttet til datum lede til alvorlige feil (flere hundre meter) under navigeringen. Dette betyr videre at den sikkerhetsmarginen som sjøfarende alltid bør benytte ikke nødvendigvis er til stede slik som antatt.

En del av de eldre kartene er påført en rubrikk hvor forskyvningen mellom kartets gradnett og World Geodetic System (WGS84) er oppgitt.

Nye sjøkart for området blir laget i samsvar med World Geodetic System (WGS84), mens nytrykk av eldre kart beholder sitt eksisterende gradnett.

Kartverket sjødivisjonen minner for øvrig om at papirkartene i området har målestokk 1:100.000 eller mindre og at det er disse som ofte ligger til grunn for eventuelle elektroniske kart i disse farvannene. Problemstillingene det her er vist til når det gjelder datum i papirkart, vil således i utgangspunktet også gjelde for elektroniske kart.

For generell orientering om kartkvaliteten rundt Svalbard henvises til publikasjonen Den norske los, Bind 7 og til informasjon i det enkelte sjøkart.

Brukerne bør være oppmerksomme på at alle påtrykte korreksjoner (datumskift) bare gjelder tilnærmet. Kystkonturen kan være beheftet med betydelige feil i forhold til kartets gradnett. Dertil kommer at tettheten av farvannets oppmåling i flere områder er slik at uoppdagede grunner ikke kan utelukkes.

Ved navigering må det utvises ekstra stor forsiktighet ved seilas i farvannene rundt Svalbard. Navigatøren bør i overensstemmelse med etablert navigasjonstradisjon benytte alle tilgjengelige hjelpemidler (herunder radar), sammenholde observasjonene fra hjelpemidlene fortløpende, holde skarp utkikk og generelt sørge for at seilassen til enhver tid foregår med tilstrekkelig sikkerhetsmargin.

Bruk av elektroniske kart fritar ikke navigatøren for disse arbeidsoppgavene og krever således den samme profesjonelle og kritiske holdning som ved tradisjonell navigasjon ved hjelp av papirkart.

Endringer i brefronter og kystkontur – isbreer brukt i forbindelse med overettméd

Brefronter mot sjøen er under stadig endring. Et generelt trekk er at brefrontene trekker seg tilbake, eksempelvis foreligger det observasjoner hvor brefrontene de siste tiårene har trukket seg tilbake 100 talls meter.

Det er også vanlig at isbreene har kortere perioder med stor fremrykning ("surging glaciers"). Da flytter store mengder is seg nedover fra de øverste delene av breen, og nærmest kollapser i bakkant. Dette fører til at høydekurver og terreng på og nær breen ikke alltid er korrekt i kartet. Et eksempel er Fridtjovbreen i van Mijenfjorden som fra høsten 1995 og de neste to og et halvt år rykket fram omlag fire km.

I kartene kan brefrontene mot sjøen være tidfestet til et bestemt år, men i mange tilfeller mangler slik informasjon. Endringer i brefrontene kan medføre at det er et betydelig avvik mellom faktisk brefront og den som er vist i kartet. I områder hvor brefrontene har trukket seg tilbake i forhold til den som er angitt i sjøkartet finnes ingen dybdeinformasjon. Kystlinjen ellers kan også skifte –

særlig ved store elveutløp. Brukerne må være oppmerksomme på disse forholdene og utvise stor aktsomhet ved navigering i nærheten av brefronter og ved store elveutløp.

Isbreer kan være benyttet som referanse i forbindelse med overrettméd. Dette kan være gamle og kjente referansepunkter som har vært benyttet gjennom årtier. Endringer i form og utstrekning av isbreene kan imidlertid medføre at referansepunktet endres. Hvor isbreer benyttes som referansepunkter må disse brukes med stor forsiktighet.

Ikke sjømålte områder

Sjømålingen på Svalbard er ikke slutført. Det er store områder som ikke er sjømålt. Dette fremkommer i sjøkartet som hvite områder avgrenset med en rød stiplethet advarsellinje. Teksten "Ikke sjømålt" er anført. Navigasjon i disse områdene **frarådes på det sterkeste**, selv om det er anført enkelte dybde detalj og grunner der. Områdene skal likevel anses som ikke sjømålt.

Områder innenfor 50 meters dybdekote for områder med eldre sjømåling er usikre. Også her frarådes all navigasjon.

I nymålte områder på Svalbard, så stopper sjømålingen ved 3 meters dybde. Områder som er grunnere enn 3 meter er ikke sjømålt.

Se for øvrig advarseltekst og kildediatram i kartene.
(Kartverket sjødivisjonen, Kartproduksjonsseksjonen, 1. januar 2014).

*** QUALITY OF NORWEGIAN CHARTS AND ELECTRONIC CHARTS IN THE WATERS AROUND SVALBARD**

Electronic charts and datum

Historically, the charts around Svalbard have been produced on different datum sets (the reference system which the graticule refers to). In older charts, partially the Local Datum (Grønfjord datum) and partially the European Datum are used. Both these reference systems are of unequal quality, and possible inaccuracies in the systems must be taken into account. Uncritical use of older charts and modern positioning systems (like GPS) can, because of discrepancies etc. related to the datum, lead to serious mistakes (several hundred meters) during the navigation. This further means that the safety margin that the sailors always should apply not necessarily is in place as expected.

In some of the older charts, information is given showing the displacement between the graticule of the chart and the World Geodetic System (WGS-84).

New charts for the area are made in accordance to the World Geodetic System (WGS84), while new prints of the older charts retain the existing graticule.

The Norwegian Hydrographic Service reminds the users that the paper charts in the area are on a scale of 1:100.000 or less, and that these charts often are the basis for eventual electronic charts over these waters.

For general information about the quality of the charts around Svalbard, a reference is made to The Norwegian Pilot, Volume 7 and the information given in each chart.

The users should be aware that all given corrections (shifts in datum) must be considered to be approximate. The Coastline can have considerable discrepancies when compared to the graticule of the chart. Furthermore, the lines of survey for these waters are so spaced out that the occurrence of undiscovered shoals and rocks could not be excluded.

Accordingly, navigation in these waters requires extra caution. The navigator should, in keeping with established navigational traditions, use all accessible navigation aids (including

radar), continuously compare the observations from the different aids, keep a sharp lookout and generally see that the navigation at all time is carried out applying a sufficient safety margin.

Use of electronic charts does not relieve the navigator from these tasks, and will still require the same professional and critical attitude as with traditional navigation using paper charts.

Changes in glacier fronts and coastline –glaciers used in conjunction with leading lines

The glacier fronts seawards are continually changing. In general the glacier fronts are receding; observations exist where the glaciers have receded several hundred metres during the last decades.

It is also usual that the glaciers have shorter periods when advancing considerably ("surging glaciers"). Large quantities of ice are then moving downward from the top of the glacier, and collapsing below. For this reason contour lines and terrain close to the glacier can deviate from contour lines on the chart. As an example the Fridtjovbreen in van Mijenfjorden advanced about four kilometres from autumn 1995 and the next two and a half years.

In the chart the glacier fronts seawards can be referred to a certain year, but such information is not always existent. Changes in the front of a glacier can cause a considerable difference between the existing front and the charted front. In areas where the glacier fronts have receded compared to fronts shown on the chart no depth information exist. Also the coastline can change, in particular close to great rivers. The user should bear this in mind and ensure that navigation is exercised with utmost care when navigating close to glacier fronts and river estuaries.

Glaciers are in some cases used as a reference in conjunction with leading lines. These can be old and well-known points which have been used for decades. Changes in form and outline of the glaciers might, however, cause changes in the reference point. Where glaciers are used as reference points these must be used with great care during the navigation, and always in conjunction with other navigation aids.

Unsurveyed areas

Surveys are incomplete in areas at Svalbard. Large areas are unsurveyed. These areas are presented as white areas limited by a red dashed line and the text "Unsurveyed". We will strongly advise against any Navigation in these areas – even if there are shown some soundings and underwater rocks. The areas should be referred to as Unsurveyed.

Areas inside the 50 meters depth contour in areas with old surveys are not safe. **We advise against all Navigation in such areas.**

In recently surveyed areas at Svalbard, the surveying is performed at depths deeper than 3 meters only. Shallow areas are not surveyed.

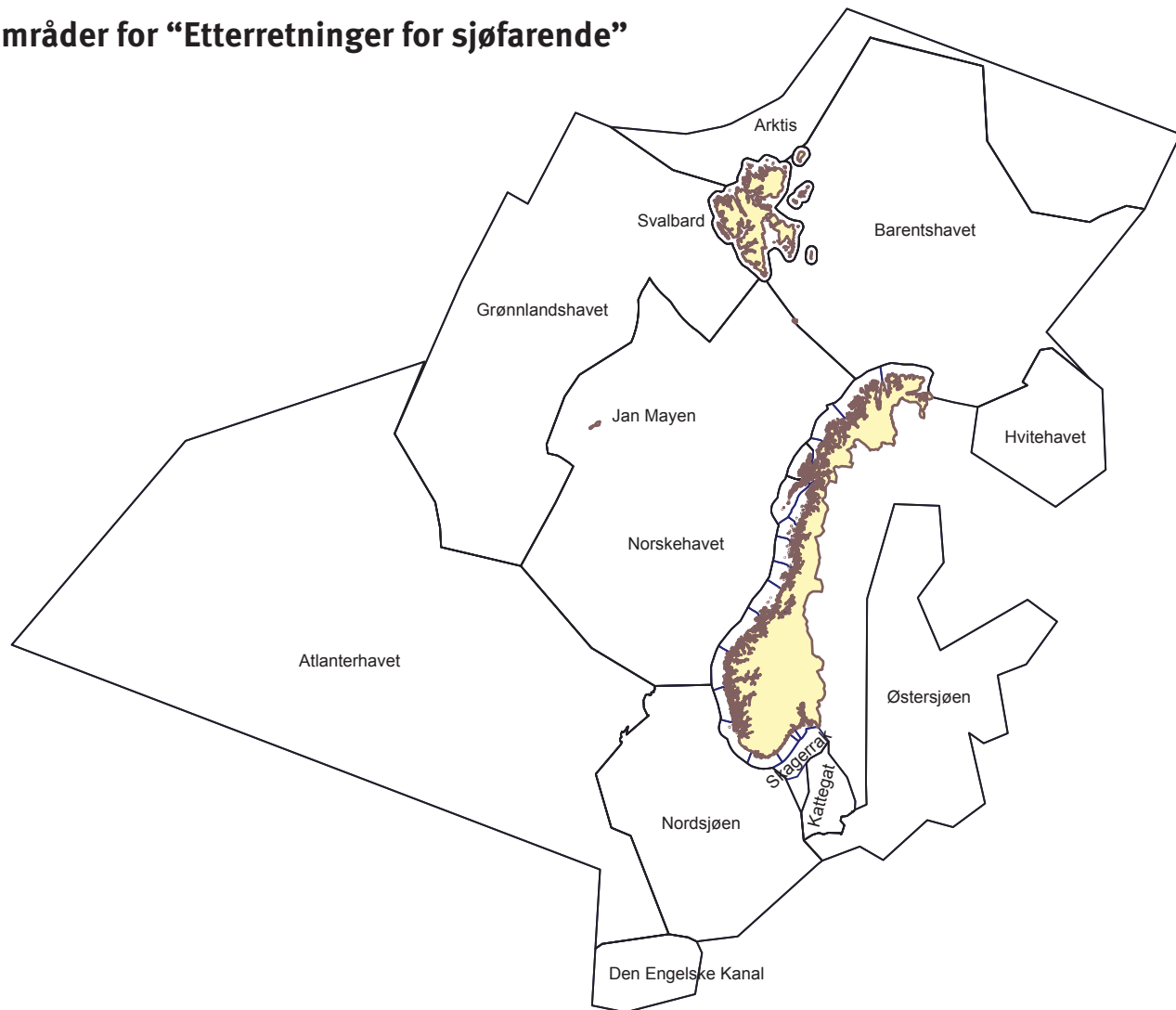
Refer to the Warnings and Source diagram in the Charts.

* Siste trykningsdato for norske sjøkart / Latest printing date of Norwegian Charts											
Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date
1	Juni 14	48	Aug.14	93	Des.13	139	Nov. 11	401	Juni 11	501	Juni 13
2	Aug. 10	49	Juni 12	94	Mars 10	140	Mars 09	402	Juni 11	505 (INT 1015)	Feb. 11
3	April 13	50	Des. 10	95	Okt. 12	141	Feb. 14	451	Jan. 10	506 (INT 1016)	Feb. 11
4	Sept. 12	51	Mai 14	96	Aug. 11	142	Des. 13	452	Feb 11	507 (INT 1017)	Feb. 11
5	Sept. 11	52	Juni 11	97	Okt. 10	143	Aug. 11	453	Juni 10	512 (INT 1421)	Des. 11
6	Mai 14	53	April 14	98	April 13	144	April 12	454	Okt. 12	513	Mai 09
7	Aug. 10	54	Juni 10	99	Apr. 10	201	Sept. 08	455	April 12	514 (INT 174)	Juli 11
8	Sept. 10	55	Aug. 13	100	Sept. 11	202	Juni. 12	456	Mars 13	515 (INT 175)	Juli 11
9	Mai 12	56	Mai 14	101	Mai 13	300 (INT10)	Mai 13	457	Mars 10	516 (INT 2656)	Des. 11
10	Juni 11	57	Okt. 13	102	Aug. 11	301(INT140)	Mars 09	458	Okt. 12	521	Mars 11
11	April 12	58	Juni 14	103	Nov. 12	302	Sept. 09	459	Jan. 09	522	Mars 11
12	Jan 14	59	Okt. 13	104	Des 12	303 (INT100)	Des. 08	460	Juni 14	523	Sept. 14
13	April 14	60	Okt. 10	105	Feb. 13	304 (INT101)	Nov. 08	461	Mars 13	524	Sept. 14
14	Aug. 14	61	Juli 14	106	Nov. 08	305 (INT1300)	Juni 11	462	Nov. 13	525	Feb. 11
15	Jan 14	62	Feb. 14	107	Jun. 10	306 (INT 1400)	Sept. 14	463	Mai 08	526	Feb. 11
16	Juli 14	63	Okt. 13	108	Okt. 09	307 (INT 1401)	Aug. 13	464	Nov. 13	527	Feb. 11
17	Mai 14	64	Aug. 10	109	Mars 13	308	Sept. 14	465	Nov. 13	533	Mars 13
19	Mai 14	65	Okt. 13	110	Nov. 09	309	Aug. 11	466	Juli 12	534	Juli 11
20	Juli 11	66	Aug. 10	111	Mai 09	310	Sept. 13	467	Aug. 10	535	Aug. 11
21	Juni 13	67	Mai 13	112	Aug. 09	311	Mars 13	468	Okt. 12	536	Mai 11
22	Sept. 11	68	Aug. 11	113	Mars 13	315 (INT 113)	Nov. 08	469	Nov. 11	537	Mai 11
23	April 11	69	April 14	114	Nov. 08	321	Sept. 11	470	Des. 11	539	Sept. 11
24	Mars 14	70	Mai 13	115	Aug. 08	322	Sept. 08	471	Juli 12	540	Sept. 11
25	Juli 11	71	Jun. 10	116	Okt. 11	323	Mars 14	472	Mai 12	549	Feb. 14
26	April 14	72	Sept. 11	117	Sept. 14	324	Des. 08	473	Okt. 13	550 (INT 904)	Juni 02
27	April 14	73	Mars 13	118	Sept. 12	325	Mars 14	474	Des. 08	551	Des. 07
28	April 14	74	Aug. 11	119	Mars 10			476	Sept. 08	552	Feb. 01
29	Aug. 14	75	Aug. 12	120	Sept. 14			477	Des. 11	557	Juni 00
30	Sept. 14	76	Sept. 13	121	Juni 11			478	Aug 13	558	Nov. 11
31	April 14	77	Juni 14	122	Aug. 11			479	Nov. 13	559	Sept. 13
32	Sept. 11	78	Nov. 10	123	Sept. 09			480	Jan 13		
33	Jan. 12	79	April 14	124	Feb. 14			481	Des. 11		
34	Feb. 12	80	Aug. 13	125	Jan 13			482	Sept. 11		
35	Juni 14	81	Jan 13	126	Mai 14			483	Nov. 10		
36	Juni 14	82	Juni 14	127	Nov. 11			484	Nov. 11		
37	Mai 13	83	Des 13	128	Feb. 13			485	Des. 10		
38	Mai 11	84	Des. 13	129	Juli 11			486	Aug. 11		
39	April 13	85	Jan 13	130	Sept. 14			487	Jun. 10		
40	Juli 11	86	Juni 14	131	Okt. 10			488	Aug. 14		
41	Sept. 11	87	Mai 14	132	Nov. 11			489	Des. 09		
42	Mars 10	88	Mai 13	133	April 11			490	Apr. 10		
43	Sept. 13	89	Nov.13	134	Mars 09			491	Okt. 09		
44	Aug. 14	90	Mars 12	135	Feb. 14			492	Juni 06		
45	Aug. 13	91	Sept. 13	136	Mai 10			493	Juni 08		
46	Aug. 14	92	Nov. 13	137	Aug. 08			494	Feb. 08		
47	Aug. 13			138	Okt. 08						

Inndeling av kystavsnitt for “Etterretninger for sjøfarende”



Havområder for “Etterretninger for sjøfarende”



Tilbakemelding på våre produkt

Hjelp oss å holde kartene oppdatert

Din tilbakemelding er svært verdifull for oss.

Nå kan du gi tilbakemelding på våre produkter på internett.

Tilbakemeldingen din registreres automatisk i vårt kvalitetssystem, og du tildeles et avviksnummer slik at du kan spore saken din.

Gå inn på **www.sjokart.no** og hjelp oss med å holde sjøkartene oppdatert.



Kartverket

www.kartverket.no/efs